GLASUL MINORITĂȚILOR
LA VOIX DES MINORITÉS
DIE STIMME DER MINDERHEITEN

ANUL / ANNÉE / JAHRGANG VI. OCTOMVRIE - NOVEMBRIE / OCTOBRE - NOVEMBRE / OKTOBER - NOVEMBER 1928. NUMĂRUL / NUMÉRO / NUMMER 10-11

Noul guvern și minoritățile naționale.

De **Dr. Elemér Jakabffy.**

E incontestabil, că știrea despre dispariția dela putere a domniei partidului infectat și de spiritul d-lui Anghelescu, numai bucurie le-a putut cauza minorităților naționale din România.

Bucuria noastră însă nu o putem potența prin conștiința sigură că, în sfârșit, acum se vor schimba toate nu peste mult, terminându-se și prigonirea noastră. Avem doar atâtea experiențe amare, încât și de astădată, fără speranțe exagerate, putem fi trezi și liniștiți.

Or, dacă vom examina cu trezvia aceasta și situația noului guvern, constatăm, că condiția fundamentală a existenței și întăririi sale este, să creeze minorităților naționale o situație cu mult mai favorabilă, ca până acum.

Toate semnele ne arată, că noul guvern nu se va bucura de sprijinul necondiționat al opiniei publice franceze, dupăcum a avut parte guvernul liberal. Împrejurarea, că în fotoliul ministrului de externe șade, în fața diplomației europene, un *homo novus*, ne învederează aceasta într'o măsură oarecare. Va avea însă asupra opiniei publice franceze un efect foarte mare faptul, că noul guvern român a câștigat pe seama țării simpatiile opiniei publice din Germania și Ungaria. Câștigarea amiciției germane este, în primul rând, un interes economic. Iar simpatia opiniei publice din Ungaria e importantă din cauza, ca să se îndeplinească dorința tuturor statelor reprezintate la Societatea Națiunilor: sistarea relațiunilor funeste din Europa centrală-răsăriteană, a căror repercursiune îngreunează atât de mult și marea activitate a Societății Națiunilor.

Dar să nu ne amăgim. Ca o consecință firească a orânduielii noui a lumii, apropierea serioasă față de opinia publică germană și maghiară, nici nu se poate imagina altfel, decât prin luarea în considerare a minorității germane și maghiare. Nu voim să discutăm acum relațiile germane. Însă referitor la Maghiari putem constata, că glasul amicabil al presei din Ungaria, cu care a salutat guvernul d-lui Maniu, e cu siguranță pentru d-sa un mare avantaj în fața factorilor europeni. Or, glasul acesta — după convingerea noastră — se va schimba imediat, dacă vaierul nostru puternic va răsuna iarăș spre Occident.

Lealitatea luptelor politice a conducătorilor minorității maghiare din România, le impune datoria, ca de o parte să se bucure de glasul amicabil manifestat în Ungaria, iar de altă parte, în speranța unei sanări obținute în țară, să sisteze trimiterea deja pregătită a doleanțelor către Societatea Națiunilor, căutând în toată privința modalitățile și mijloacele, cari fac posibil noului guvern, ca principiile proclamate la Alba-Iulia, să le înfăptuiască. Or, în ce ne privește pe noi, declarăm, că ne-ar desamăgi foarte mult concepția cavalerească, europeană, a d-lui Maniu, dacă în viitorul apropiat ar pretinde pentru aceasta dela noi, ca condiție prealabilă, astfel de lucruri, pe cari nu le-am putea da cu conștiință maghiară independentă.

Die Tschecho-Slowakei und das Minderheitenproblem.

— Zur zehnten Jahreswende der Fünfvölkerrepublik. —

Von **Dr. G. A. Késmárki.**

„Der Staat ist die Organisation naturgegebenen Zusammenwirkens".
Masaryk: Die Weltrevolution.

I.

„Tschechoslowakisches Volk! Dein uralter Traum ist Wirklichkeit geworden! Der tschechoslowakische Staat trat am heutigen Tage in die Reihe der selbständigen freien Kulturstaaten der Welt" — mit diesem Auftakt setzt der Aufruf ein, in welchem der Prager „tschechoslowakische" Nationalausschus, am 28. Oktober 1918, die Gründung des „tschecho-

slowakischen" Staates bekanntgibt. Dieser Tag gilt allgemein als der Zeitpunkt, von dem das Bestehen der Tschecho-Slowakei zu rechnen ist, wiewohl die Sache nicht so einfach liegt.[1] Der Vater der Fünfvölkerrepublik, T. G. *Masaryk* selbst neigt in seinen Memoiren vorerst zur Auffassung, dass die Tschecho-Slowakei ihr Leben mit dem Tag der Anerkennung des Pariser Nationalrates als provisorische Regierung bereits am 15. Oktober 1918 begonnen habe; er entscheidet sich aber schliesslich doch auch für den 28. Oktober, den Tag, der vor „der ganzen Nation als Beginn ihrer Selbständigkeit gilt".[2] Immerhin spricht schon die „Unabhängigkeitserklärung des tschechoslowakischen Volkes" vom 18. Oktober 1918 von einem „tschechoslowakischen Staat", als dessen provisorische Regierung der Pariser „tschechoslowakische Nationalrat" durch die verbündeten Regierungen und Amerika anerkannt wurde.[3]

Wenn diese sogenannte Washingtoner Deklaration von einem „tschechoslowakischen Nationalrat" spricht, so handelt es sich um dasselbe revolutionäre Gebilde, das vor kurzem (anfangs 1916) noch anders hiess; es führte den klangvollen

[1] Auf den von Altungarn abgetrennten Gebieten, die heute den Namen Slowakei und Karpathorussland führen, waren die Tschechen bis zum Inkrafttreten des Trianonvertrags, also bis zum 26. Juli 1921 nur eine besetzende Macht, die Slowakei und Karpathorussland ein okkupiertes Gebiet. Das Beispiel des Königreichs Serbien im Weltkriege — auf das sich tschechische Publizisten und Theoretiker vielfach beziehen — ist eher ein Beweis für den de jure Zustand Oberungarns bis zum 26. Juli 1921. Vgl. L. *Buza:* Die Entstehung des tschechoslowakischen Staates im Lichte des Völkerrechts. Zeitschrift für Völkerrecht. 1924. Bd. XIII. S. 112—119, wo die durchaus nicht zutreffende These des tschechischen Rechtsgelehrten A. *Hobza* (La république Tchéchoslovaque et le droit international. Revue Gen. de droit int. publ. Bd. 29 S. 385 ff.) dass die Tschechoslowakei gar seit dem 29. Juli 1918 bestehe, glänzend widergelegt wird.

[2] Masaryk: Die Weltrevolution. S. 405. f. In diesem Werke weist Masaryk auf eine richtige Fährte hin, wenn er betont, dass „theoretisch wie auch praktisch die Frage wichtig ist, ob die Souveränität des Tschechoslowakischen Staates in der Slowakei gleichfalls am 28. Oktober sofort für das ganze Gebiet gültig wurde". S. 414.

[3] Epstein: Studienausgabe der Verfassungsgesetze der Tschechoslowakischen Republik. Reichenberg, 1923. S. 29.

Für die Reihenfolge der „Anerkennungen" siehe die von Dr. Benes an die Ententemächte gerichtete Note (14. Oktober 1918): Epstein a. a. O. S. 27. Vgl. auch Temperley: A history of the Peace Conference of Paris. Vol. V. p. 159—60.

Namen „Conseil des Pays Tchèques". Nach Dr. Benes wurde diese territorial geprägte Bezeichnung seinerzeit von General Stefanik verfochten, weil dieser „in Anbetracht der völligen Unbekanntheit der slowakischen Frage in den alliierten Ländern die *tschechische* Aktion nicht komplizieren wollte".[1] Diese Begründung erscheint mir wenig stichhältig, wird doch in dem am 1. Juli 1917 im Pariser *Journal des Débats* veröffentlichten tschechischen Protest gegen die Einberufung des Wiener Reichsrates die „Unabhängigkeit Böhmens *und seine Vereinigung mit den Slowaken*» gefordert. Der Inhalt dieses Protestes „kompliziert" also die tschechische Aktion bereits mit der slowakischen Frage, unterfertigt ist der Protest immer noch nur im Namen „des Nationalrates der *Tschechischen* (sic) Länder".[2]

In dem berühmten Dekret über die „Konstituierung der tschechoslowakischen Armee in Frankreich (16. Dezember 1917.) heisst es dann allerdings schon, dass „die Leitung dieser Nationalarmee in politischer Hinsicht dem Nationalrat der tschechischen und slowakischen Länder mit dem Sitz in Paris zustehe"[3] Die tschechische Auslandpropaganda scheint also

[1] Benes: Der Aufstand der Nationen. Berlin, 1928. S. 62. Fussnote.

[2] Das Verhalten der Tschechen im Weltkrieg. Schriftensammlung, herausgegeben von der Deutschnationalen Geschäftstelle. Wien, 1918. S. 368.

[3] „Cette armée nationale est placée au point de vue politique sous la direction du Conseil National des Pays Tcheques *et Slovaques* dont le siège central se trouve à Paris". (Art. 2.) cf. Maurice *Mercier:* La formation de l'État Tchechoslovaque. Paris 1923. p. 89. Dieser französische Publizist, der sich in seinem Buch durch dick und dünn vorbehaltlos an die Seite der Tschechen stellt, würdigt das französische Dekret betreffend die tschechoslowakische Nationalarmee, wie folgt: „Ce document est d'une importance historique capitale, car il reconnait explicitement et sans aucune réserve: „la souveraineté nationale du peuple tchéchoslovaque" l,union des Tchèques et des Slovaques et le Conseil national tchèque; *c'est pour la nation tchechoslovaque le commencement de sa reconnaissance juridique*" (a. a. O. S. 90.)

Strenger und sachlicher beurteilt die Frage der Entstehung und Anerkennung der Tschecho-Slowakei der „offizielle" englische Historiker der Friedenskonferenz H. W. *Temperley* (A History of the Peace Conference of Paris Vol. V. p. 157. u. 159.) Nach seiner Auffassung, die auch rechtstheoretisch standhält ist vorerst die *Tatsache* der Entstehung eines Staates von seiner völkerrechtlichen Anerkennung scharf zu unterscheiden. Was nun die letztere betrifft, so müsse man vor Augen halten, dass „recognition by the Allied Powers of the Control of the Czecho-Slovak national Council over its army, or declarations of sympathy with Czecho-Slovak national aspirations did little more than indicate that a Czecho-Slovak state might arise in the future

vom Haupte des „unbekannten" slowakischen Brudervolkes die politische Tarnkappe in der zweiten Hälfte 1917. entfernt zu haben.

II.

Nomen est omen! Die taktische Schwarzkünstlerei, die sich im politischen Spiel mit den Bezeichnungen „tschechisch" und „tschecho-slowakisch" äussert und die ihren Höhepunkt mit der Weglassung des unbequemen Bindestrichs erreicht,[1] ist auch heute noch das Symbol des politischen Gegensatzes, der herrschsüchtige tschechische Imperialisten von völkisch selbstbewussten Slowaken trennt, ein Gegensatz, den die moralisch haltlose Gruppe der tschechophilen Slowaken, – sie allein nennen sich Tschechoslowaken, – nicht aus der Welt zu schaffen vermag. Das Dichterwort „Name ist Schall und Rauch" trifft hier nicht zu, denn dieser Namensstreit weist auf tiefe prinzipielle Gegensätze hin, auf die grundlegende Frage, ob für Tschechen und Slowaken die Bedingungen „eines naturgegebenen Zusammenwirkens" vorhanden sind. Dieselbe Frage müssen wir auch bezüglich der übrigen Minderheiten in der Tschechoslowakei aufwerfen. Jawohl, auch für die *übrigen* Minderheiten, denn dass die Slowaken heute durchaus nicht „Herren in ihrer Heimat" sind, – wie ihnen dies in einem Aufruf an das *slowakische* (nicht tschechoslowakische) Volk in den ersten Novembertagen 1918. vorgespiegelt worden war[2] – das wurde den Prager Machthabern seither von mehreren Slowakenführern unzähligemal vorgehalten. Ob die Slowaken lediglich das Beispiel einer „minorité de sentiment" sind,[3] ob also bloss gefühlsmässige Gegensätze sie von den Tschechen trennen, das bleibe diesmal unerörtert. Eines steht fest: die Slowaken selbst haben

though they helped to create conditions favorable to that end". (p. 159.) Nach Temperley erfolgte die volle endgültige und restlose (full, final and complete) Anerkennung der Tschecho-Slowakei, am 18. Januar 1919. mit der Zulassung ihrer Bevollmächtigten zur Pariser Friedenkonferenz. (a. a. O. S. 160.)

[1] Mit Ausnahme gegenteiliger Zitate bedienen wir uns durchwegs dieses Bindestrichs, eine Schreibweise, die in dem sogenannten Minderheitenschutzvertrag benützt wird. Bezeichnend für die Spannung zwischen Völkerrecht und tschecho-slowakischen Staatsrecht ist, dass der Gebrauch des Bindestrichs als Verletzung des Ordnungsgesetzes bestraft wird. (Hassinger: Tschechoslowakei S. 473.)

[2] Epstein a. a. O. S. 82.

[3] Duparc; La Protection des Minorités. Paris 1922. p. 30.

sich als eine Minderheit bezeichnet, allerdings als eine solche, auf die sich der den übrigen Minoritäten der Fünfvölkerrepublik völkerrechtlich zugesicherte Minderheitenschutz nicht erstreckt. [1]

Die Slowaken streben diesen Schutz in seiner weitestgehenden Form an, sie verlangen die vollständige Autonomie, wie sie ihnen im Pittsburger Vertrag (30. Mai 1918.) feierlich zugesichert worden war. In diesem Vertrag ist noch ausdrücklich von Tschechen *und* Slowaken die Rede, nicht von Tschechoslowaken. Aber auch die berühmte oder vielmehr berüchtigte Deklaration von Turócszentmárton (30 Oktober 1918.) wurde von den Vertretern *slowakischer* Parteien durch den *slowakischen* Nationalrat erlassen. [2] Wenn Benes behauptet, dass sich durch diese Deklaration „*die ganze* Slowakei offiziell zur Einheit des Staates und der Nation meldete" [3] so ist dies gelinde gesagt, politische *Dichtung*, die recht wenig mit *Wahrheit* zu tun hat, umso mehr aber mit der Fälschung dieser Deklaration, die zum geistigen Urheber einen heute aktiven tschechischen Minister hat. (M. Hodza.) Durch diesen und seine tschechophilen Freunde wurde der Urtext der Deklaration nachträglich und eigenmächtig dahin abgeändert, dass das darin betonte Selbstbestimmungsrecht der „Slowakischen" Nation, mit dem der „tschechoslowakischen" ersetzt wurde – ohne Wissen und Zustimmung des slowakischen Nationalrates. [4] Trotz dieser Fälschung und trotz der „juristischen" Verschmelzung der tschechischen und der slowakischen Sprache, [5] bleibt die „tschechoslowakische"

[1] *Steier:* Ungarns Vergewaltigung. Wien 1928. S. 597.

[2] Steier: a. a. O. S. 594.

[3] Benes: a. a. O. S. 645.

[4] *Steier*: Ungarns Vergewaltigung. Wien 1928. S. 564. Der Verfasser, ein hervorragender Forscher der tschechischen und der slowakischen Frage, führt uns in diesem jüngst erschienenen Werk die ganze Fälschungsgeschichte wie auch die Entstehungsgeschichte der Deklaration von Turócszentmárton in allen Einzelheiten vor. Aus seinem ausführlichen kritischen Bericht, der sich auf die massgebendsten slowakischen Politiker stützt, erhalten wir auch genauen Bescheid über die vielbesprochene Geheimklausel. Ganz besonders beachtenswert sind die Ausführungen des Verfassers, in denen er an der Hand statistischer Daten den Beweis erbringt, dass in Turócszentmárton nur ein geringer Bruchteil der Slowaken vertreten war, zumal da die überwiegende Mehrheit dieser „Vertreter" Protestanten waren, wo doch 80% der Slowaken der katholischen Kirche angehören.

[5] Ein interessantes, wenn auch etwas unbeholfen ausgeführtes „juristisches" Kunststück, höchst lehrreich für umständliche Sprachforscher! Das

Nation nach wie vor nur ein Traum der Tschechen und einiger tschechophilen Slowaken, ein Traum, dessen Verwirklichung „uralte" Gegensätze verhindern. Die überwiegende Mehrheit der Slowaken bekennt sich auch heute, am zehnten Jahrestag des grossen Umsturzes, unentwegt zur völkischen Formel, – die für die Friedenskonferenz zu Paris 1919. geprägt worden war: „Wir sind weder Tschechen, noch Tschechoslowaken, wir sind einfach nur Slowaken."

Dieses völkische Bekenntnis könnte schon eher als das der *ganzen* Slowakei gelten, wenn es eben in diesem und im östlich angrenzenden Gebiet nicht auch andere Völker gäbe. In der heutigen Slowakei und im heutigen Karpathorussland hat aber der Zusammenbruch Ende 1918 ausser eindreiviertel Millionen Slowaken, bekanntlich rund eine Million Ungarn, fast eine halbe Million Ruthenen und rund eine viertel Million Deutsche vorgefunden.[3] Für diese Völker gilt natürlich auch, dass sie weder Tschechen, noch Tschechoslowaken sind, sondern einfach nur Ungarn, Ruthenen und Deutsche. In den sogenannten historischen Ländern (Böhmen, Mähren, Schlesien) standen zur Zeit des Umsturzes mehr als dreieinhalb Millionen Deutsche rund sechs Millionen Tschechen gegenüber. Selbst die Volkszählung vom Jahre 1921 vermochte – trotz aller schlauen Griffe und willkürlichen Übergriffe, die damals an-

Gesetz Nr. 139. vom 13. März 1919 ordnet an, dass die Sammlung der Gesetze und Verordnungen neben dem authentischen *tschechischen* Texte auch in *slowakischer* und deutscher *Übersetzung* erscheinen soll. Somit: tschechisch und slowakisch *zwei* verschiedene Sprachen. Nach dem Verfassungsgesetz Nr. 122 vom 29. Februar 1920 ist „die *tschechoslowakische* Sprache die staatliche offizielle Sprache" (§ 1.) Einzahl, also: *eine* Sprache. In demselben Gesetz heisst es aber, — drei Paragraphen weiter unten — dass, die Behörden in jenem Gebiete der Republik, das vor dem 28. Oktober 1918. zu den im Reichsrate vertretenen Königreiche und Ländern oder zum Königreich Preussen gehört hat, in der Regel *tschechisch*, in der Slowakei in der Regel *slowakisch* amtieren (§ 4). Es handelt sich also scheinbar doch nicht um eine, sondern um *zwei* Sprachen. Ein Jurist darf nie in Verlegenheit kommen: „Eine *slowakische* amtliche Erledigung einer *tschechischen* Eingabe oder eine *tschechische* Erledigung einer *slowakischen* Eingabe *gilt* als Erledigung die in der Sprache der Eingabe erfolgt ist." (§ 4. Abs. 2.) Ein glänzendes Schulbeispiel für die juristische — Fiktion. Zwei vorhandene Sprachen, die tschechische und die slowakische werden gegenseitig, zu gunsten einer dritten nicht vorhandenen Sprache, der „tschechoslowakischen", als nicht vorhanden vorausgesetzt.

gewendet wurden, – die Tatsache, dass in der Tschecho-Slowakei die Gesammtzahl der Nicht-Tschechen (Deutsche, Slowaken, Ungarn, Ruthenen usw.) höher ist, als die der Tschechen, – nur so verschwinden machen, dass Tschechen und Slowaken als *statistische* Einheit in einer Summe ausgewiesen wurden. In der Slowakei strebt also eine statistische Minderheit auf machtpolitischer Grundlage Mehrheitsrechte an und dies nicht etwa als Mittel zur Organisierung des Staates im Sinne „naturgegebenen Zusammenwirkens", vielmehr zur Ausgestaltung eines tschechischen Nationalstaates. Diese zwei auseinander strebenden Begriffe lassen sich in der Tschecho-Slowakei unmöglich auf einen gemeinsamen Nenner bringen. In einem mit machtpolitischen Mitteln, mit fremder Hilfe gegründeten Staatsgebilde, wie die Tschecho-Slowakei, wo das Selbstbestimmungsrecht der Mehrheit der Bevölkerung vorenthalten wurde,[1] wo

[1] Wie die *Slowaken* um ihr Selbstbestimmungsrecht gebracht wurden, darüber siehe, — nebst dem auf S. 5. Gesagten, — die aufschlussreichen Ausführungen bei *Steier* a. a. O. insbesondere S. 537 ff. 583 ff. 678 ff. 789 ff.

Über die Auffassung der tschecho-slowakischen Revolutionsregierung in der Frage des Selbstbestimmungsrecht der *Deutschen* in der Tschecho-Slowakei enthält das der Friedenskonferenz von Benes vorgelegte Memoire III. folgendes: „Nach den amtlichen Statistiken gibt es in den vier tschecho-slowakischen Ländern mehr als drei Millionen (nahezu 4 Millionen, Anmerkung des Verfassers) Deutsche. Die Tschechoslowaken beanspruchen, dass die Gebiete, wo diese Bevölkerungen siedeln, innerhalb der Grenze ihres Nationalstaates (sic!) verbleiben, indem sie zu dem Zwecke der Errichtung der tschecho-slowakischen Republik *das grosse Prinzip des Rechtes der Völker anrufen* ihr Schicksal *selber* zu bestimmen." Vgl. hiezu die treffende Bemerkung *Hassingers*, dass „hier in einem Satz und Atem das Selbstbestimmungsrecht für die *Tschechen* gefordert wird und das Recht über die Millionen Deutschen zu verfügen" in dem ganz sonderbaren Sinne, dass , ein Volk über das Schicksal *anderer* Völker selbst bestimmt." (a. a. O. S. 582—3.)

Die Vorschläge der *ungarischen* Friedensdelegation betreffend die Anordnung der Volksabstimmung in den abzutretenden oberungarischen Gebieten (Epstein a. a. O. 89.) wurden in der Millerand'schen Mantelnote zum Friedensvertrag kurzweg abgelehnt, die Volksabstimmung als „überflüssig" bezeichnet, da die Bevölkerung der fraglichen Gebiete, — darunter auch der Tschecho-Slowakei zugeurteilten Oberungarns bereits Ende 1918. ihren Willen zweifellos kundgetan hätte vom ungarischen Joche befreit zu werden. Wir verweisen auf den Beschluss der Deutschen Oberungarns (9. Dezember 1918.), eine feierliche Verwahrung dazugegen, dass über „ihre staatliche Zugehörigkeit gegen ihren Willen und ohne ihre Befragung" beschlossen wurde. „Ungarn war für uns das sorgende Vaterland" — heisst es in diesem Beschluss, — . . . wir fühlen uns als dessen Mitbürger und wollen es immerdar bleiben" (Epstein : a. a. O. 87.)

es *nicht eine, sondern fünf Nationen* gibt, dort ist die Ausgestaltung eines Nationalstaates nur unter Anwendung von rohen Machtmitteln möglich. Diese können wohl zur Unterdrückung widerstrebender fremdnationaler Kräfte dienen, nie aber zur Herbeiführung eines *naturgegebenen* Zusammenwirkens von nicht-tschechischen Völkern für ein Ziel, dessen Erreichung gleichbedeutend wäre mit ihrer Vernichtung. Zu solchem Ende ein *naturgegebenes* Zusammenwirken zu verlangen, ist eine — contradictio in adjecto. Die unerlässliche Vorbedingung einer erspriesslichen Zusammenarbeit der fünf Völker, ist die Verzichtleistung der Tschechen auf den Ausbau eines tschechischen Nationalstaates, mit anderen Worten der Verzicht auf die *zentralistische* Einrichtung des Staatslebens. Nationalstaat — zentralistische Machtpolitik — Unterdrückung der Minderheiten auf der einen, Nationalitätenstaat — naturgegebenes Zusammenwirken der Völker — wirksamer Minderheitenschutz und Autonomie auf der anderen Seite, das sind die einander gegenüberstehenden dreifachen Begriffsgruppen in deren Mitte herumwankend das heute noch ganz verworrene Problem der Tschecho-Slowakei und ihrer fünf Völker (mit den Polen [1] sind es ihrer sechs) der Lösung harrt. *Zehn Jahre sind seit der Staatsgründung verflossen: im Sinne eines naturgegebenen Zusammenwirkens ist die Fünfvölkerrepublik heute noch kein Staat.*

Das politische Ideal der Tschechen: der tschechische Nationalstaat steht, angesichts der gegebenen Siedlungsverhältnisse der Fünfvölkerrepublik, in diametralem Gegensatz zu den berechtigten nationalpolitischen Wünschen und Forderungen der übrigen vier Völker. Grundsätzlich gesehen ist hiebei ganz gleichgültig, ob sich diese nationalpolitischen Forderungen auf das Höchstmass des Minderheitenschutzes, auf die nationale Autonomie beziehen, oder aber sich vorerst auf einen enger gesteckten Kreis, auf die restlose Verwirklichung des völkerrechtlich anerkannten Minderheitenschutzes beschränken. Zwischen Tschechen und Nicht-Tschechen besteht heute ein vierfaches ineinandergreifendes Spannungsverhältnis, das sich z. B. beim tschechisch-slowakischen Gegensatz darin äussert — dies

[1] Die Seelenzahl der Polen beträgt, nach der Volkszählung v. Jahre 1921, nicht einmal hunderttausend (75.852, hievon 69.967 in Schlesien). Unsere grundsätzlichen Bemerkungen über Minderheitenschutz beziehen sich aber selbstredend auch auf die Polen.

ist für das richtige Verständnis des Problems höchstwichtig – dass die politischen Forderungen der slowakischen Autonomisten auch von den übrigen Minderheitsvölkern der Tschecho-Slowakei unterstützt werden. Was namentlich die deutschen und ungarischen Parteien betrifft, so vermuten tschechische Kreise in solchem autonomiefreundlichen Verhalten sogleich staatsfeindliche Hintergedanken, statt sich der Tatsache bewusst zu werden, dass sich hier ein grundlegendes Gesetz völkischen Selbsterhaltungstriebes auswirkt: wenn es den Tschechen gelingen sollte die *slowakische* Frage im Sinne der tschecho-slowakischen (d. i. tschechischen) Einheit restlos zu lösen, wenn also nicht mehr ein Sechsmillionen –, sondern ein mehr als Achtmillionenvolk dem tschechischen Nationalstaatsgedanken dienstbar gemacht wäre, so würde dies den national- und machtpolitischen Druck – der auf den übrigen Völkern der Republik auch heute schon schwer lastet – einfach bis zur Unerträglichkeit steigern.

Vom slowakischen Standpunkt aus betrachtet, muss hinwieder der Umstand berücksichtigt werden, dass die Tschechen der Slowaken nicht etwa als Kulturträger und nicht als Teilhaber einer geistig und wirtschaftlich führenden Schicht des „tschechoslowakischen" Volkes bedürfen, die Tschechen brauchen die Slowaken vielmehr lediglich als nationalpolitisch unschädlich gemachte Masse, die sich der *eigenen* nationalpolitischen Ziele berauben liess, auf die Entfaltung ihres eigenen völkischen Wesens verzichtet hat.

Die Ausschaltung der Slowaken aus dem nationalen Kampf und ihre Aufsaugung würde den Tschechen ermöglichen in der Slowakei und in Karpathorussland den Ausbau des *tschechischen* Nationalstaates mit ganzem Hochdruck rücksichtslos fortzusetzen und nach den Slowaken auch die übrigen Völker der Republik einem hemmungslosen machtpolitischen Eroberungsfeldzug restlos zu unterwerfen. Für diese Konzeption ist der Minderheitenschutz eine unbequeme Zutat völkerrechtlicher Natur, eine Einrichtung, die sich mit der Souveränität des Staates, zumal eines Nationalstaates nicht verträgt.

III.

Mit dem Problem der Souveränität und seines Verhältnisses zum Minderheitenschutz streifen wir nunmehr eine Frage, deren Beantwortung einige rechtstheoretische Erörterungen er-

heischt. Als Ausgangspunkt dieser Ausführungen scheint uns die *völkerrechtliche* Regelung des Minderheitenschutzes am besten geeignet. In Artikel 1 des sog. Minderheitenschutzvertrages hat sich die Tschecho-Slowakei verpflichtet, dass „die in den Artikeln 2 bis 8 des Kapitels I. enthaltenen Bestimmungen als Grundgesetze (lois fondamentales) anerkannt werden, dass kein Gesetz, *keine* Verordnung und keine Amtshandlung mit diesen Bestimmungen im Widerspruch oder Gegensatz stehen und dass kein Gesetz, keine Verordnung und keine Amtshandlung ihnen gegenüber Geltung haben solle".

Es handelt sich hier, um einen *vertraglich* vereinbarten Ungültigkeitsgrund von Gesetzen usw., welche die in Artikel 2–8 des Minderheitenschutzvertrags enthaltenen Bestimmungen rechtlich oder praktisch unwirksam machen könnten. Nun ist aber dieser Ungültigkeitsgrund nach Prof. Franz *Weyr* „praktisch unwirksam und theoretisch verfehlt". Die im Minderheitenvertrag diesbezüglich übernommene Verpflichtung ist – nach *Weyr* – „eine juristisch ganz unmögliche, da sie der sonst in der Verfassungsurkunde ausnahmslos aufrechterhaltenen innerstaatlichen Souveränität der tschechoslowakischen Rechtsordnung widerspricht".[1] Wenn man diesen Gedanken in minderheitsrechtlicher Linie weiterführt, so folgt aus der Grundthese der innerstaatlichen Souveränität zwangläufig der weitere Satz, seinem Wesen nach nur eine Paraphrase des Obenangeführten, dass: Kraft der innerstaatlichen Souveränität die tschecho-slowakische Gesetzgebung die Machtfülle besitzt, die Minderheiten all ihrer völkerrechtlich verbrieften *besonderen* Rechte zu entblössen.

Dass – nach der Auffassung des Prof. *Weyr* – dem so ist, das bestätigt er selbst, allerdings nicht in seiner deutschen Abhandlung, sondern in seinem *tschechischen* Handbuch des tschechoslowakischen Staatsrechts,[2] wo er diese Frage eingehender erörtert. Wir wünschen hier bloss den Schlussatz seines Gedankenganges festzuhalten. Nach diesem ergibt aus Artikel 1 des Minderheitenschutzvertrages, um ihm doch irgendeine praktische Bedeutung beizumessen, für die Mitglieder der Ge-

[1] Franz *Weyr:* Das Verfassungsrecht der Tschechoslowakischen Republik. Zeitschrift für öffentliches Recht Bd. II. 1921. S. 6.

[2] Dr. Frantisch Weyr: Soustava Ceskhslovenskiho Práva Státniho. Druhé vydani. v Praze. 1924.

setzgebung „lediglich die *moralische* Verpflichtung, nicht für Gesetze zu stimmen, die den Bestimmungen des Vertrages widersprechen".[1]

Anknüpfend an dieses zusammenfassende „Wert"-urteil bemerkt *Weyr,* dass dieses auch für § 106 der Verfassungsurkunde gilt. Dieser Paragraph lautet, wie folgt:

„Vorrechte des Geschlechtes, der Geburt und des Berufes werden nicht anerkannt.

Alle Einwohner der tschechoslowakischen Republik geniessen innerhalb der gleichen Grenzen wie die Staatsbürger dieser Republik auf ihrem Gebiete den vollen und unbedingten Schutz ihres Lebens und ihrer Freiheit, ohne Rücksicht darauf, welcher Abstammung, Staatsangehörigkeit, Sprache, Rasse oder Religion sie sind. Abweichungen von diesem Grundsatz sind nur zulässig, *soweit es das Völkerrecht erlaubt*».

Den in Absatz 2 des § 106 ausgesprochenen Grundsatz „musste man – ich zitiere wörtlich aus dem Bericht des Verfassungsausschusses der Nationalversammlung – „in die Verfassungsurkunde mit Rücksicht auf die Bestimmungen des Art. 1 und 2 des zwischen den alliierten und assoziierten Hauptmächten und der tschechoslowakischen Republik am 10. Sept. 1919 abgeschlossenen Vertrag aufnehmen".[2] Artikel 2 des sog. Minderheitsvertrags enthält Bestimmungen über den Schutz von Leben und Freiheit *aller* – auch der staatsfremden Einwohner der Tschecho-Slowakei – greift somit auch in das Fremdenrecht hinüber.[3] Daher wohl die rechtstechnisch behutsam auf Absatz 2 des § 106 beschränkte Formel über das Verhältnis von Staatsrecht und Völkerrecht, allem Anschein nach zugunsten des letzteren. Mit der Umschreibung «*soweit es das Völkerrecht*

[1] „Chceme-li proto citovanému clanku (1) zachraniti vůbec nejaky prakticky vyznam, mozno v nem spatrovati toliko mravni závázik, který mozili zástupci státu ceskoslovenského podpisem zminené smlouvy kazdemu clenu zákonodárnych sboru, ze nebude hlasovati pro zákony, které by byly „v odpru nebo nesouhlasu s temito ustanovenimi" (Weyr; a. a. O. S. 81.)

Vgl. Franz *Adler:* Die Grundgedanken der tschechoslowakischen Verfassungsurkunde. Berlin, 1927. S. 34. Fussnote 3. Ebenda weitere Litteraturangaben.

[2] Epstein: Verfassungsgesetz S. 194.

[3] Über das Verhältnis von Minderheitenrecht und Fremdenrecht vgl. die lichtvolle Abhandlung von Dr. C. G. Bruns. Minderheitenrecht als Völkerrecht. (Zeitschrift für Völkerrecht. 1928. Ergänzungsheft 2.) S. 13. ff.

erlaubt» ist wohl zwischenstaatliches Gewohnheitsrecht, wie auch Vertragsrecht gemeint, letzteres gewiss im Sinne des völkerrechtlichen Grundsatzes «*pacta sunt servanda*».

Dieser Grundsatz ist, was die übrigen Bestimmungen des sog. Minderheitsschutzvertrages betrifft, bei der Schaffung der tschecho-slowakischen Verfassungsurkunde keineswegs restlos durchgeführt worden. *Weyr* bedient sich des elastischen Ausdrucks, dass sich der Inhalt der minderheitrechtlichen Bestimmungen in der Verfassungsurkunde «*im wesentlichen*» (v podstate) mit denen des Vertrags deckt.[1]

Wenn *Weyr* das Wesen des Umgusses völkerrechtlicher Vereinbarungen in innerstaatliches Recht darin erblickt, dass zwischen den beiden eine gewisse Ähnlichkeit zu erkennen ist, so mag er mit seiner Behauptung recht behalten. Ich glaube aber gegen diese Auffassung einwerfen zu dürfen, dass bei der kritischen Durchleuchtung solcher Umgussformeln das Vorhandensein einer *Ähnlichkeit* nicht befriedigen kann, vielmehr eine nähere Untersuchung der *Abweichungen* notwendig erscheinen lässt.

Eine solche nähere Vergleichung der tschecho-slowakischen Verfassungsurkunde mit den einschlägigen Bestimmungen des Minderheitsschutzvertrages ergibt nun mehrere – unserer Ansicht nach – wesentliche Abweichungen, die letzten Endes auf eine wissenschaftlich überholte Auslegung des Souveränitätsbegriffs zurückzuführen und minderheitspolitisch gewertet: den rechtstechnischen Hebel, das „freie Tor" für tschechischnationale Bestrebungen auf Kosten der nationalen Minderheiten bedeuten. In die Begriffsfreiheit: Tschechischer Nationalstaat – innere Machtpolitik – Unterdrückung der Minderheiten schiebt sich an die Stelle des mittleren Gliedes, nun die *Souveränität* ein – im Sinne *schrankenloser* Machtvollkommenheit, die sogar „Selbstverpflichtung des Staates" (Jellinek) nicht verträgt. Nur so lässt sich die Fassung erklären, die z. B. Art. 7. Abs. 3. des Minderheitschutzvertrages in der tschechoslowakischen Verfassung erhalten hat. „Die Staatsbürger der tschechoslowakischen Republik können – wohl auch nach der Verfassung (§ 128. Abs.

[1] Weyr: Soustava. S. 393. Die Fussnote 1. betont – mit Hinweis auf Artikel 14 des Minderheitenschutzvertrages – dass auch die darin über die Abänderung des Vertrags enthaltene Bestimmung unvereinbar ist mit der innerstaatlichen Souveränität der Republik.

3.) – im Privat- und Handelsverkehr, in Religionsangelegenheiten, in der Presse, und in allen Veröffentlichungen oder öffentlichen Volksversammlungen welche Sprache immer frei gebrauchen", – aber nur «*innerhalb der Grenzen der allgemeinen Gesetze*»; eine Einschaltung, die im Minderheitschutzvertrag *nicht* enthalten ist und durch die nach dem Bericht des Verfassungsausschusses «*die Souveränität des Staates geschützt wird*».[1]

Difficile est satiram non scribere! – über den Zusammenhang des freien Sprachgebrauchs im Privat- und Handelsverkehre mit der Souveränität des Staates. Oder sollte dieser altehrwürdige staatsrechtliche Begriff etwa dennoch schutzbedürftig sein, die „Grenzen allgemeiner Gesetze" nicht vermissen können zur Hintanhaltung eines allzu gemischten Sprachgebrauchs in irgend einer – Gemischtwarenhandlung der Fünfvölkerrepublik?![2]

Fragen, wie die des Sprachgebrauches im Privatleben, unmittelbar oder auch nur mittelbar mit der Souveränität des Staates in Zusammenhang zu bringen, ist ein Vorgehen, dem eine weitergesteckte Auffassung der Machtvollkommenheit zugrundeliegt, als dem Souveränitätsbegriff des Franzosen *Bodinus* oder der Lehre seines noch kühneren englischen Nachfolgers: Hobbes.[3] Sollte die seelische Verwandtschaft eines modernen tschechischen Rechtslehrers mit französischen und englischen Theoretikern des Zeitalters des Absolutismus etwa ein ungewolltes Zeichen imperialistischer Gelüste sein, die sich in der tschechoslowakischen Verfassungsurkunde das Mäntelchen der modernen Demokratie umhängen?

Es würde zu weit führen, den Entwicklungsgang der Souveränitätslehre hier zu schildern und uns mit den Vertretern der verschiedentlichen Souveränitätstheorien auseinanderzusetzen. Für unsere minderheitspolitischen Ausführungen, – die sich der

[1] Epstein: Verfassungsgesetze S. 205.

[2] Das Informationsbureau des Prager Aussenministeriums sah sich durch die Denkschrift der deutschen Abgeordneten und Senatoren der Republik an den Völkerbund veranlasst, eine offizielle Auslegung der Minderheitsschutzklauseln der Verfassungsurkunde zu geben, die aber durchaus nicht befriedigend ist. Vgl. Epstein: Das Sprachenrecht der Tschechoslowakischen Republik. Reichenberg 1927. S. 14. ff. — wo auch eine Reihe sprachlicher Bestimmungen angeführt sind, die in vollem Gegensatze zu Art. 7. Abs. 3. des Minderheitschutzvertrages stehen.

[3] Oppenheim: International Law. I. 129. ff.

Rechtsfragen lediglich als sachlicher Unterlage bedienen, – ist eine solche Auseinandersetzung gar nicht notwendig. Es genügt festzustellen, dass der moderne Souveränitätsbegriff „die Fähigkeit rechtlicher Selbstbindung", (Stier-Somló) mit einem Minderheitenschutz völkerrechtlicher Natur durchaus nicht unversöhnbar ist. Man braucht also keineswegs die Souveränität des Staates rundweg zu verneinen, um völker- und staatsrechtlichen Minderheitenschutz mit einander in Einklang bringen zu können.

Ein angesehener Vertreter der modernen französischen Völkerrechtsliteratur, *Fauchille* schickt seiner Begriffsbestimmung der Souveränität die einschränkende Bemerkung voraus, dass dieser Begriff nicht etwa im Sinne der Staatsallmacht ausgelegt werden dürfe, noch dahin, dass der Träger der Souveränität bei der Schaffung des Rechts lediglich durch den eigenen Willen beschränkt wäre.[1] Im Lichte dieser Bemerkung ist die nachstehende Begriffsbestimmung zu werten: „La souveraineté intérieure ou éxterieure, signifie qu'il existe personne au dessus de l'État qui la possède, mais non pas que l'État puisse faire tout ce qu'il veut, puisse tout se permettre; *un État sonverain est seul maître de ses actes*, mais il n'est pas libre de faire tout les actes possibles." [2] Für unseren Gedankengang ist in dieser Begriffsbestimmung besonders der Satz wertvoll, nach welchem „der souveräne Staat allein Herr seiner Handlungen ist." Dies will mit anderen Worten besagen, dass – juristisch gesprochen – die freie Handlungsfähigkeit des souveränen Staates auch nach der Richtung hin besteht, Verträge zu schliessen, durch die er in dem vertraglich umschriebenen Kreis seine weiteren Handlungen auch nach innenhin *im voraus* selbst bestimmt.[3] Rechtstheoretisch ist der Staat auch dann Herr seines

[1] „La souveraineté ne peut consister ni dans l'omnipotence, ni même dans le pouvoir juridique pour le souverain d'agir sans contrôle, de créer le droit en se laissant déterminer exclusivement par sa propre volonté." Fauchille: Traité de droit international public T. I. p. 429.

[2] Fauchille: Traité I. p. 431.

[3] „Toute convention internationale apporte une restriction à la souveraineté nationale, comme aussi toute liberté accordée á l'individu contre l'État, théoriquement omnipotent (d'aprés l'idée de la souveraineté) mais pratiquement de puissance limitée, restreint la souveraineté nationale. Cependant, ces restrictions tirent leur origine de la volonté de l'État lui-même, elles ne sont donc pas en contradiction avec le libre arbitre qui constitue le fondement de la souveraineté. La décision amenant une restriction de la souverai-

Willens, wenn er einen Vertrag unter politischem Druck anderer Staaten abschliesst. Dies war der Fall bei den sog. Minderheitsschutzverträgen. Man braucht also durchaus nicht ein hundertprozentiger Gegner des staatlichen Souveränitätsbegriffs zu sein und dem Primat des Völkerrechts vorbehaltlos beizustimmen, um eine auch staatsrechtlich annehmbare Rechtskonstruktion der Minderheitsschutzverträge aufbauen zu können.

Aus dem Begriff der Souveränität des Staates – im obendargelegten Sinne – folgt allerdings auch das Recht, einen Vertrag durch Verweigerung seiner Ratifizierung abzulehnen. Dies wäre auch für die Tschecho-Slowakei im Falle des Minderheitsschutzvertrages möglich gewesen. Dass diese rechtstheoretische Möglichkeit für die Republik zu unliebsamen aussenpolitischen Verwickelungen geführt hätte, dass namentlich ihre völkerrechtliche Anerkennung oder zumindest der Umfang des Staatsgebiets in Frage gestellt bzw. in ganz bedeutendem Masse geschmälert worden wäre, – ist eine andere, wenn auch ganz gewiss nicht weniger wichtige Frage des neuen Staatsgebildes als die der absoluten Machtvollkommenheit.

In der Einleitung zum Minderheitenschutzvertrag heisst es, dass „die Vereinigten Staaten von Amerika, das Britische Reich, Frankreich, Italien und Japan, ... die *Anerkennung* des tschechoslowakischen Staates als souveränen und selbständigen Mitgliedes der Völkerfamilie ... *bestätigen*». Wenn man nun der Möglichkeit einer völkerrechtlichen Bindung scharf und schroff den Souveranitätsbegriff entgegenhält, wenn man mit anderen Worten – einer solchen Bindung *Rechts*kraft beizumessen nicht geneigt ist, so folgt daraus zwangläufig, dass auch der völkerrechtlichen Anerkennung der Tschecho-Slowakei bzv. der Bestätigung dieser Anerkennung in der Einleitung des Minderheitsschutzvertrages keine Rechtskraft innewohnt. Wenn also die Schöpfer der tschechoslowakischen Verfassungsurkunde gegenüber den Bestimmungen des Minderheitsvertrags die Souveränität des Staates schützen zu müssen glauben, wenn ein angesehener

neté peut naturellement être provoquée par une contrainte." *Balogh*: Les Droits des Minorités et la Défense de ces Droits en Roumanie. Revue de Droit International. No. 3. 1925. p. 159. Vgl. auch die knappe und klare Formel: „wenn der Staat Konventionen abschliesst, betätigt er gerade dadurch seine Souveränität." Gündisch: Staat und Volk. Stimme der Minderheiten. 1927. S. 324.

Rechtsgelehrter vom Range des Prof. *Weyr* die in Art. 1 des Vertrages enthaltene Ungültigkeitsklausel für „theoretisch verfehlt und praktisch unwirksam hält, wenn er in dieser Bestimmung „nur" eine *moralische* Bindung für den tschechoslowakischen Staat bzw. für seine Gesetzgeber erblickt, so darf – logischerweise – auch der Anerkennung, der Tschecho-Slowakei seitens der alliierten und assoziierten Hauptmächte „nur" eine *moralische* Bedeutung zuerkannt werden. Die Anerkennung der Tschecho-Slowakei schöpft in diesem Falle ihre *moralisch* bindende Kraft aus der Übereinstimmung des Moralbegriffes der anerkannten Partei mit dem der Hauptmächte. Deckt sich der Moralbegriff der einen vertragschliessenden Partei nicht mit dem der anderen, so entsteht eine Spannung zwischen den verschiedenen Begriffsinhalten. Aus der Umwertung von Recht in Moral ergibt sich als Gegenstück zum Rechtsbruch der – Wortbruch. Durch diesen verliert die Anerkennung ihre moralische bindende Kraft. Diese Gefahr liegt nahe, wenn die verpflichtete Partei, in unserem Falle die Tschecho-Slowakei in ihrer Verfassungsurkunde rechtstechnische Möglichkeiten bietet zu solchem Wortbruch, zur Umgehung des Minderheitsschutzes. Solche Möglichkeiten findet man in der tschechoslowakischen Verfassung auf Schritt und Tritt. Dass die Vollzugsgewalt sie auszunützen nicht verabsäumt, – dass sie nicht nur etwaige moralische Bedenken, vielmehr auch kraft innerstaatlicher Souveränität – selbstgesteckte gesetzliche Grenzen kalten Blutes beiseite schiebt, dafür ist der Oberste Verwaltungsgerichtshof zu Prag Kronzeuge, ein Zeuge, den allerdings der rechtstechnisch kunstvoll ausgeführte Prachtbau der tschechoslowakischen Verfassungsurkunde daran hindert, im Einvernehmen mit dem Verfassungsgerichtshof die im Minderheitsschutzvertrag übernommenen „moralischen" Verpflichtungen als Massstab seiner Rechtssprechung heranzuziehen. In der Tschecho-Slowakei geht Recht, solange es den Machthabern recht ist, vor – Moral. Vor beiden aber geht die Machtpolitik eines verblendeten Volkes, das die Souveränität der Fünfvölkerrepublik mit der unbeschränkten Allmacht *eines* dieser fünf Völker verwechselt!

(Fortsetzung folgt.)

Die Assimilation des Szatmárgebietes.

Von **Cogitator.**

VII.

Unterricht und Assimilation.

In der Schwabenfrage des Szatmárgebietes, in deren wissenschaftlichen, sozialpolitischen Beziehungen, sowie in polemischen Artikeln der Tagespresse bemerken wir eine oft wiederkehrende Frage: die Rolle der Schule. Die seelenformende Tätigkeit der heutigen Schule, welche das kaum zum Bewusstsein erwachte Kind vom empfänglichsten Kindesalter bis zum Heranwachsen und später oft bis zum Beginn der Mannesjahre begleitet, lässt uns die Voraussetzung als begründet erscheinen, dass die erziehliche Wirkung der Schule die Gestaltung zu Nationen, also allenfalls auch die Assimilation tätig beeinflusst.

Wie die Dinge heute stehen, ist die allbekannte nationale Erziehung und uniformierende Wirkung der Schule der allgemein menschlichen fast schädlich und warnende Stimmen voraussehender, ernster Soziologen werden – wohl erst selten – hörbar, die betonen, man müsse die Schule in dieser Tätigkeit einschränken. Denn, sowie sie der Urheber des bis zum sozialen Unding gesteigerten nationalen Gedankens wurde, ebenso sollte man sie einer höheren, universell menschlichen Idee zu Diensten stellen, worin alle ungelösten Fragen, die durch die nationale Idee bis zur Unmöglichkeit anwuchsen, mit einemmale ihre Lösung finden würden.

Die erziehende Rolle der Schule von diesem Standpunkt betrachtend, scheint es, als hätten jene recht, welche die in der Geschichte der Völker oft vorkommende Erscheinung der Assimilation auf die seelenformende Wirkung der Schule zurückleiten. Ob dies in Ungarn und hauptsächlich im Szatmárgebiet der Fall war? Diese Frage beantwortet die ungarische soziale Vergangenheit und besonders die Geschichte der einstigen Szatmárer Schulen verneinend, denn geschichtliche Tatsache ist, dass im XVIII. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des XIX., als die Assimilation erst begann und rasche Fortschritte machte, das Unterrichtswesen in Ungarn weit davon entfernt war, ungarisch genannt zu werden.

In den Volksschulen wurde in der Volkssprache und in den Mittelschulen bis 1844. lateinisch unterrichtet.

Der Staat erkannte übrigens den Unterricht gar nicht als seine Aufgabe, denselben versahen vielmehr die Kirchen, somit waren die damaligen Schulen alle konfessionell. Der Staat beeinflusste den Unterricht nur insofern, als er Kraft seines souveränen Rechtes den Lehrplan einheitlich bestimmte.

Hinsichtlich der Assimilation war dieser Umstand aber nicht günstig, denn der Lehrplan damaliger Zeiten war alles eher als ungarisch national. Der Felbinger-sche Schulplan von 1750., die darauffolgende „Ratio Educationis" von 1777. und endlich die Unterrichtsverordnungen aus der Zeit Kaiser Josef II. haben die Assimilation nicht nur nicht begünstigt, sondern im Gegenteil germanisierende Ziele verfolgt. Erst im Jahre 1792. besinnt sich der ungarische Landtag und verfügt im VI. Gesetzartikel zum erstenmal, die ungarische Sprache werde in sämtlichen Schulen Ungarns als ordentlicher Lehrgegenstand unterrichtet. Dieses Gesetz mag aber keine besonderen Folgen gezeitigt haben, weil der V. Artikel des Gesetzes von 1805. den obligatorischen Unterricht der ungarischen Sprache wiederholt.

Im Sinne geschichtlicher Wahrheit muss festgelegt werden, dass die für ungarische Angelegenheiten wenig Gefühl bezeugende Grossmacht auch einmal etwas für die ungarische Sprache tat. In einem Edikt vom Jahre 1806. bestimmt die königlich ungarische Hofkanzlei in Wien, die „Lingua patriei", die Landessprache zu erlernen sei Pflicht jedes ungarischen Bürgers.

Dies will aber noch beiweitem nicht die Förderung künstlicher Assimilation bedeuten. Die Verbreitung und der Unterricht der Staatssprache kann ebenso weit von der Assimilation entfernt sein, wie die Kenntnis der Staatssprache selbst noch lange nicht Assimiliertheit bedeutet.

Die Bescheidenheit dieser gesetzlichen Verfügungen beweist nichts besser, als dass sie spurlos blieben dort, wo das praktische Leben die ungarische Sprache nicht unterstützte und rechtfertigte, hingegen drangen sie in unbeabsichtigtem Masse in Gegenden durch, wo die Kenntnis der ungarischen Sprache Bedürfnis der Allgemeinheit war.

Dergestalt war auch die Lage in den schwäbischen Teilen des Szatmárgebietes. Was aber die erziehliche Wirkung der Volksschulen betrifft, diese konnte ebenfalls nicht im Dienste

der Assimilation stehen, da in den Volksschulen das Hauptgewicht auf Heranbildung der Schüler in religiös-sittlicher Gesinnung gelegt war, während die Mittelschulen theoretische, hauptsächlich humanitäre Ziele verfolgten.

Die nationale Evolution der Vierziger Jahre des XIX. Jahrhunderts liess auch die Schulen nicht unberührt. Auf diese Zeit fällt die neue Verfügung der ungarischen Gesetzgebung im Interesse der ungarischen Sprache, wonach sie im Artikel VI. des Jahres 1840. und Artikel II. des Jahres 1844. das Recht der ungarischen Sprache in den Schulen energisch fordert. Infolge dieser Gesetze wurde im Jahre 1844. in 44 ungarländischen Mittelschulen darunter auch Szatmárer Schulen die ungarische Unterrichtssprache eingeführt.

Zur selben Zeit wurde von amtlicher Seite der erste Schritt im Interesse der Assimilation getan. Das Verwaltungsamt vom Szatmár-Komitat scheint dem Geiste nationaler Aneiferung folgend, beim damaligen Szatmárer Bischof Johann Hám (1827–1857.) im Interesse der Magyarisierung der schwäbischen Kirchen und Volksschulen fürgesprochen zu haben. Dies war überflüssig, denn der Verlauf der Magyarisierung ging schön vor sich. Die Komitatsherren mochten aber das Zeitmass mit Hilfe der kirchlichen Obrigkeit beschleunigen wollen. Ihre Intervention blieb jedoch vergeblich. Der woltätige und erhaben denkende Oberpriester erklärte aufs entschiedenste, er liesse in der Sprache predigen und unterrichten, welche die Gläubigen verstehen.

Dieser Zwischenfall hatte also weder Bedeutung noch Folgen, weshalb wir behaupten können, wir fielen in den unlogischen Irrtum „Filius ante patrem" das nationale Aufflammen der Vierziger Jahre, dessen Hauch unzweifelhaft auch die Schule berührte, könne mit der Szatmárer Assimilation in organischen Zusammenhang gebracht werden. Wissen wir doch aus dem Lexikon vom Jahre 1773. und aus der Geografie von Alex Fényes aus dem Jahre 1842., dass diese längst begonnen hatte, ja in vielen schwäbischen Gemeinden schon bedeutend vorgeschritten war.

Die Zeit nationalen Erwachens war auch viel zu kurz, als dass wir das damalige Stadium der Szatmárer Assimilation als dessen Erfolg betrachten könnten. Kaum 5–6 Jahre später diktiert wieder der deutsche Absolutismus und der im Jahre 1855 erschienene Organisations-Entwurf von Graf Leo Thun knüpft

im Fache des Volksunterrichtes wieder in jener ungarfeindlichen Art an, welche die „Ratio Educations" zur Zeit Maria Theresias und die Schulverordnung Josefs II. mit solcher Vorliebe anwandten.

So sehr der damalige Szatmárer Bischof Dr. Michael Haas seinen Namen durch Förderung des konfessionellen Unterrichts verewigte und verdienstvoll machte, so war sein gutes Werk kein ungarisches, sondern das Ergebnis des germanisierenden „Organisations-Entwurfes."

Und weder der Organisations-Entwurf, noch der Bischof konnten das Los und die nationale Zukunft der Schwaben des Szatmárgebietes ändern. Das sich entwickelte Leben magyarisierte trotz Entwurf und Bischof und noch lebende Zeugen (wie Domherr Franz Láng) können beweisen, dass es schwäbische Dörfer (z. B. Szaniszló) gab, wo die Kinder in der Schule zur Zeit des Absolutismus kein Wort anders als nur ungarisch hörten.

Unter solchen Verhältnissen kam das Jahr 1867 heran. Die Lage änderte sich nun sowohl sozial wie politisch. Die alte, Geburtsvorrecht und ständische Verfassung besitzende ungarische Gesellschaft wich der demokratischen ungarischen Sozietät, welche die Möglichkeit sich zu behaupten nicht nur einer bevorzugten Klasse, sondern der ganzen Gesellschaft zukommen liess. Durch die neue Situation stieg die praktische Bedeutung der Schule, besonders der ungarischen Schule. In politischer Hinsicht war jeder Winkel des öffentlichen Lebens vom selbstbewusst nationalen Geist durchdrungen, ebenso auch die Schule. Diese mit nationalem Geist durchdrungene Schule konnte mittels ihrer seelenformenden Wirkung ein wahrhaftes Werkzeug der Assimilation sein und wenn ihr auch noch andere, wirtschaftliche und soziale Bedingungen zur Verfügung standen, so konnte sie den Assimilationsprozess tatsächlich zu Ende führen.

Trotzdem liess in den ersten Jahren der konstitutionellen Aera das ungarische Volksunterrichtswesen nicht das Geringste von ihren magyarisierenden Zielen merken. Das erste diesbezügliche Werk der ungarischen Legislative, der Artikel XXXVIII. des Schulgesetzes vom Jahre 1868 ist eine der liberalsten Schöpfungen dieser Epoche. Der 58. Abschnitt des Gesetzes bestimmt, jeder Schüler solle in seiner Muttersprache unterrichtet werden, wenn diese eine der in der Gemeinde üblichen

Sprachen ist. Das Recht der Muttersprache ist also nicht nur anerkannt, sondern das pädagogische Prinzip des Unterrichtes in der Muttersprache vollwertig zugestanden.

Das Gesetz geht in seiner Liberalität so weit, dass die Abschnitte 11. resp. 55. den oblig torischen Unterricht der ungarischen Sprache nicht einmal in den konfessionellen und Gemeindeschulen vorschreiben. Nur in den oberen Volks- und Bürgerschulklassen, sowie in den Lehrerbildungsanstalten wird der Unterricht der ungarischen Sprache gefordert. Dieses Gesetz und dieser Lehrplan blieb in der Geschichte der Assimilation des Szatmárgebietes spurlos. Auch der zehn Jahre später ins Leben getretene XVIII. Artikel des Gesetzes 1879 beeinflusst sie nicht, welcher den obligatorischen Unterricht der ungarischen Sprache erneuert und diese in allen öffentlichen Volksschulen unter sämtliche vorgeschriebene Lehrgegenstände einreiht. Im Szatmárgebiet, wo damals unter den Schwaben gross und klein schon ungarisch, mancher nur mehr ungarisch sprach, war diese Verfügung des Gesetzes ein längst überwundener Standpunkt, wonach nicht erst bewiesen werden muss, dass der vor dem öffentlichen Forum so sehr perhorreszierte Gesetzartikel XXVII. des Jahres 1907 im Szatmárgebiet auch ganz spurlos blieb.

Einen geschichtlichen Überblick auf das Volksschulwesen des Szatmárgebietes in der Vergangenheit von der Mitte des XVIII. Jahrhunderts bis zu Trianon werfend, sehen wir erst wirklich, welch riesenhafte Ungerechtigkeit sich hinter den gegen uns geschleuderten wohlklingenden Wahlsprüchen verbirgt. Wird doch die Schulpolitik des ugarischen Regimes während der letzten zwei Dezennien wahllos verallgemeinert und deren kulturelle und politische Folgen mit gleichem Masse erwogen, in ethnografisch und kulturell so verschiedenen Landstrichen, wie z. B. das Szatmárer Schwabengebiet und das nur einige Km. gegen Westen entfernte Avaser Rumänengebiet. Im Ersteren ging die ungarische Schulpolitik dem raschen Fortschritt der Assimilation in wahrem Schneckentempo nach, welche in den sechziger und siebziger Jahren des XIX. Jahrhunderts schon längst dahin gelangt war, wo die, die Staatssprache verbreitende Schulpolitik der ungarischen Gesetzgebung erst um vieles später, fast ein Halbjahrhundert nachher anlangte.

Beim Mittelschulunterricht sehen wir die assimilierende

Rolle der Schule einigermassen verschieden. Das Szatmárgebiet besitzt drei Mittelschulen: in der Stadt Szatmár zwei, ein römisch katholisches und ein reformiertes Gimnasium, in Nagykároly besteht ein Gimnasium des Piaristenordens. Alle drei Mittelschulen sind alten Traditionen ergebene Lehrstätten mit grosser Vergangenheit, ihre Unterrichtssprache war aber, wie schon eher erwähnt, bis zum Jahre 1844. nicht die ungarische sondern die lateinische.

In jener Zeit, als der Zweck der Mittelschulen nicht Vorbereitung zu einem Lebensberuf war, stand die soziale Bedeutung der Mittelschule bei weitem nicht so hoch, wie in späteren Zeiten. Der Kastengeist damaliger Zeit beschränkte die Zahl derer, die ausserhalb des Adelsstandes sich in der Öffentlichkeit Geltung verschaffen wollten auf ein Geringes. Nachdem aber die Schwaben ausnahmslos Leibeigene waren, ist leicht verständlich, dass in ihrem sozialen Leben die Mittelschule keine Rolle innehatte. Daraus ergibt sich die Folgerung, die Schwabenassimilation von ehemals wäre nicht vom Mittelschulunterricht ernährt worden.

Das Jahr 1867. brachte aber auch diesbezüglich, gründlichen Umschwung mit sich. Die Grenzmauern zwischen den Standesschichten werden schon im Jahre 1848. weggeschafft, die soziale demokratische Umwälzung und die Einfügung des Bürgerstandes in die Klassengliederungen beginnt. In dieser veränderten gesellschaftlichen Atmosphäre wächst die praktische Bedeutung der Mittelschule, besonders der ungarischen Mittelschule, weil sie ihr Wissen und Bildung verbreitendes Wirken in den Dienst des sozialen Reussierens stellt. Nun hat sie schon die Aufgabe, auf Lebensberufe vorzubereiten und bildet eine neue soziale Klasse, die der Intellektuellen heran.

Von 1867. an beeinflusst die ungarische Mittelschule die nationale Zukunft der Szatmárer Schwaben bedeutend. Die Möglichkeit, sich im öffentlichen Leben Geltung zu verschaffen erweckte eine lebhafte soziale Wirkung unter der schwäbischen Bevölkerung. Das Volk erstrebt gierig die Möglichkeit der Berufswahl auszunützen, wodurch ihm der Weg zum sozialen Aufstieg gesichert ist.

Das Szatmárgebiet besitzt aber keine deutsche Mittelschule und so besucht das lernbegierige junge Schwabenvolk die ungarischen Mittelschulen der benachbarten städtischen Zentren. Diese

junge Generation hatte aber schon daheim in seinem Dorfe die erste Fase der Assimilation durchgemacht, denn die Familie hatte schon nicht mehr, oder nur mehr schwach die schwäbisch-nationale Gesinnung gepflegt. Wenn sich nun diesem heimischen Geiste die nationale Erziehung und uniformierende Wirkung der Mittelschule hinzufügte, so war vorauszusehen, dass die intellektuellen Laufbahnen zustrebende schwäbische Jugend den Mittelschulen in Gefühl und Sprache total magyarisiert entwuchs.

Unter solchen Umständen war die Möglichkeit des Entstehens eines deutschen intelligenten Mittelstandes gänzlich ausgeschlossen, wodurch dem Szatmárer Schwabentum gerade jene Gesellschaftsklasse genommen war, die bekanntlich die markanteste Vertreterin und Stütze der nationalen Idee ist.

Mit diesem Resultat kann die ungarische Mittelschule füglich unter den sozialen Faktoren genannt werden, die mit zur Schwabenassimilation im Szatmárgebiet beigetragen haben. Während wir dies anerkennen, müssen wir auf die andere, sozialpolitische Seite der Frage hinweisen; ob bei dem damaligen kulturpolitischen Zustand des Landes an irgend jemand die Schuld liegt, versäumt oder beabsichtigt zu haben, dass das Schwabenvolk hier den deutschen Mittelschulunterricht entbehren musste?

Die Frage von dieser Seite betrachtend, können wir mit Recht auf das geringe Zahlengewicht der Szatmárer ethnografischen Insel hinweisen. Wir wissen, dass ihre Seelenzahl in 1880. 11.372 war und zu Beginn der ungarischen Aera auch nicht viel mehr sein konnte.

Im Jahre 1868 betrug die Zahl der 6–15-jährigen deutschen Schulpflichtigen 3790 Seelen. Davon entfällt nur der kleinere Bruchteil, die 10–15-jährigen auf das Kontingent der Mittelschüler. Diese können in rund 1800 bestimmt werden. Dazu kommen noch die 16–18-jährigen, wodurch nach statistischer Berechnung das schwäbische Mittelschülerkontingent auf 2000 gesetzt werden kann. Dieser Berechnung und praktischer Erfahrung gemäss kann die Zahl der schwäbischen Jugend, die den Mittelschulunterricht in Anspruch nahm, höchstens auf 150 geschätzt werden.

In Zeiten, als es in manchen Gegenden des Landes, in Komitaten mit vier- bis fünfhunderttausend Einwohnern eine einzige Mittelschule gab, (z. B. im gewesenen Krassó-Szörény

Komitat, wo bis zu den allerneuesten Zeiten eine einzige Mittelschule, das Lugoser staatliche Obergimnasium war), konnte man da dem Staate vorwerfen, im Szatmárgebiet keine deutsche Mittelschule errichtet zu haben? Kann die Kirche oder irgend eine andere Körperschaft verantwortlich gemacht werden, in anderer Weise, z. B. mittels paralleller Unterrichts-Methode keinen deutschen Mittelschulunterricht angestrebt zu haben, zumal dieser vonseiten der schwäbischen Bevölkerung niemals verlangt wurde? Dem ist leicht auf den Grund zu kommen: niemand verlangte ihn, weil dessen praktischer Wert im Szatmárgebiet nicht bestand, und dessen nationale Bedeutung beim damaligen Stadium der Assimilation nicht erkannt wurde.*

Das bisher Gesagte zusammenfassend, kann festgestellt werden, die ungarische Mittelschule sei kein bewusstes Werkzeug, sondern nur Ursache dessen, dass es im Szatmárgebiet keinen intelligenten Mittelstand giebt. Ihrer Aufgabe gemäss fügt sie sich nur in die Reihe der sozialen Faktoren ein, welche zusammen die Synthese der Assimilation geschaffen haben. Hätte nur einer dieser Faktoren gefehlt, so hätte die Entwicklung andere Wege eingeschlagen und die Wirkung der Assimilation wäre ausgeblieben, wie dies ein anderes ungarisches Beispiel in klassischer Weise bestätigt. Der grösste Teil der Siebenbürgischen und Banater Intelligenz ging auch aus der ungarischen Mittelschule hervor und wurde trotzdem niemals ungarisch.

(Fortsetzung folgt.)

* Das „Siebenbürgisch-Deutsche Tagblatt" antwortet in der Nummer vom 20. Dezember 1925 im polemischen Artikel Dr. Karl Egon Gundhardt's auf dem in der „Magyar Kisebbség" am 1. April 1924 erschienenen Artikel „Válasz egy erdődi levélre" (Antwort auf einen Erdöder Brief.) Er nimmt es sehr übel, dass ein Minderheitspressorgan das kulturelle Anrecht einer deutschen Sprachsinsel von 30.000 Seelen auf eine deutsche Mittelschule bezweifelt, während die estländische Kulturautonomie einer so zahlreichen Minderheit nicht eine, sondern mehrere Realgymnasien zusichert.

Besagter Artikel des „Magyar Kisebbség" schildert die kulturgeschichtliche und soziale Vergangenheit der Szatmárer Schwaben in der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts und stellt fest, die damalige Kopfzahl der Szatmárer Schwaben berechtigte nicht zur Annahme, das Kontingent einer Mittelschuljugend stellen zu können.

Wir begreifen den Vergleich der heutigen estländischen Kulturautonomie und ungarischen Kulturpolitik vor mehr als einem Halbjahrhundert nicht. Könnte der Autor uns den Beweis liefern, die erwähnten estländischen deutschen Realgymnasien hätten vor fünfzig Jahren schon bestanden, so hätte seine Notiz eher polemischen Wert. Wegen ihrer anakronistischen Einstellung ist sie aber nur geeignet, unseren Glauben an die Objektivität des Autors zu erschüttern.

Viața și organizația bisericii și școlii românești din Transilvania și Ungaria sub dominația ungară.

— Date culese din sursele românești. —

(Urmare II.)

PARTEA II.

Organizația învățământului public. (Pag. 102—103).

Astăzi învățământul public, începând de jos dela grădinile de copii și până sus la învățământul superior, e susținut parte de confesiuni, parte de stat, parte de comunele politice și parte de particulari și societăți. Ori de cine ar fi susținute școlile, ele au caracter de publicitate dacă întrunesc principiile fundamentale, fixate de legile școlare ale țării.

Școlile românești aproape toate sunt susținute de cele două confesiuni românești, afară de liceul din Năsăud, pe care îl susține fondul fostului regiment al II-lea de grăniceri români, școala civilă de fete din Sibiu, pe care o susține „Asociația pentru literatura română și cultura poporului român" și un număr oarecare de școli primare comunale, cari și ele fuseseră înainte școli grănicerești.

Statul acordă și el subvenții școlilor susținute de alți factori.

Inspecția supremă peste toate școlile din țară, e atribuția statului.

1. *Grădinile de copii.* (Pag. 104—105).

Grădini de copii și aziluri pot susținea: confesiunile, statul, comunele și particularii. Aceștia din urmă trebue să ceară autorizație dela inspectorii regești; confesiunile anunță pur și simplu deschiderea școalei.

În grădinile de stat și comunale totul decurge în limba maghiară, în cele confesionale «*ocupația copilului trebue să meargă mână în mână cu întroducerea lui în cunoașterea limbei maghiare*» (§. 8).

Statul acordă subvenții și grădinilor confesionale.

(Grădini de copii confesionale gr.-orientale sunt 11. În archidieceză 10, în eparhia Aradului 1. Vezi Protocolul Congresului Național Bisericesc din Sibiu 1916. Pag. 160).

2. *Învățământul primar.* (Pag. 106–108).

Învățământul poporal în Ungaria e organizat pe baza art. de lege XXXVIII din 1868, care a preconizat două principii fundamentale și anume: a introdus *a)* obligativitatea învățământului și *b)* libertatea învățământului, în înțelesul *că părinții își pot trimite copiii la orice școală vor ei.* Școli primare pot înființa și susținea confesiunile, statul, comunele politice și societățile, respective particularii, datoria de a înființa școli o au însă comunele.

Limba de predare o stabilesc susținătorii școalei, „planul de învățământ" (programa analitică) de asemenea, cu condiția însă ca el să cuprindă toate materiile fixate de stat și în aceiași extensiune.

Paragraful 80 al legii prevede că și în școlile de stat limba de predare să fie limba maternă a copiilor, ceeace întărește și art. XLIV din 1868 (legea despre egala îndreptățire a naționalităților).

Art. de lege XVIII din 1879 a introdus în școlile confesionale în mod obligat și predarea limbei maghiare.

Art. de lege XXVII din 1907 (legea lui Apponyi) face din învățătorii confesionali „funcționari publici", cu obligația de a depune la întrarea în slujbă jurământ unguresc. Totodată le ridică salarele la 1000 cor. pe an salar fundamental, plus 6 gradații, laolaltă de 1000 cor., plus bani de locuință 200 cor.

Privitor la învățământ: limba maghiară se predă în școlile nedivizate, în 13 ore pe săptămână, în școlile cu 6 învățători în 39 ore.

Statul subvenționează și școlile confesionale, dacă acestea întrunesc condițiunile puse de el (local corespunzător, învățător calificat, spor în limba maghiară și educație patriotică), *dar în acel caz pentru cinci materii* (l. maghiară, istorie, geografie, constituție și aritmetică) *programa de învățământ o stabilește statul.* Dacă o școală nu corespunde în ce privește limba maghiară, poate fi suprimată, iar învățătorul destituit.

Această expunere din cartea d-lui Dr. Onisifor Ghibu a fost astfel falsificată în reeditare în Mon. Of. Desbat. Deputaților, 1923/24 Nr. 110, că *cinci materii trebuiau predate în limba maghiară.*

La pag. 52 a broșurei editată de Min. Instrucției Publice în 1925 cu titlul de: Lege asupra învățământului particular și

iscălită de d. min. Anghelescu, deasemenea se recitează acest pasaj din cartea d. Dr. Onisifor Ghibu, falsificat însă în modul următor:

„Statul subvenționează școalele confesionale, când ele îndeplinesc anumite condițiuni, între cari în primul loc progres în limba maternă și educație patriotică; în acest caz programa de învățământ o stabilește Ministerul, iar limba maghiară, istoria, geografia, aritmetica și constituția se predau în ungurește".

Cum se poate cita în așa fel? Cum se poate induce în eroare opinia publică a unei țări sub pavăza demnității oficiale?)

Art. de lege XLVI. din 1908 proclamă principiul gratuității învățământului în școlile primare. Elevii nu plătesc nici o taxă școlară, afară de una de cel mult 50 fileri, cari se întrebuințează pentru biblioteca școlară. Pentru pierderile îndurate în urma acestei legi de confesiuni și comune, statul dă oarecari despăgubiri. Tot pe baza acestei legi elevii, cari termină clasa VI, trebue să dea un examen special de absolvire, despre care primesc un certificat. Acest examen se ține în prezența unui delegat al ministerului, (dar la școlile confesionale sub prezidența delegatului consistorial.) Art. de lege XVI. din 1913 (legea lui Zichy) ridică din nou salarele învățătorilor: salar fundamental 1200 cor. plus gradații în suma de 2000 cor. în 35 ani, cu totul 3200 cor., plus banii de locuință.

3. *Școlile confesionale române.* (Pag. 108).

Conform legilor fundamentale ale Bisericii române, fiecare comună bisericească, în care se află peste 30 de copii între 6—12 ani, e datoare să susție o școală poporală pentru creșterea lor religioasă-morală.

În comunele mixte, în cari locuesc români de ambele confesiuni, de cele mai multe ori susține fiecare confesiune câte o școală. În unele cazuri ambele confesiuni susțin o singură școală, care poartă caracterul majorității.

Limba de predare e în toate cea românească.

Planul de învățământ sau programa școlilor române nu diferă mult de a școlilor de stat, deosebirea esențială este: școala de stat, predând toate materiile într'o singură limbă (cea ungurească), fiecare din acestea dispune de un număr mai mare de ore, decât în școlile noastre.

În „Școala Românească din Transilvania și Ungaria", Bu-

cureşti, 1915. Pag. 36–37, d. Dr. Onisifor Ghibu dă statistica forurilor bisericeşti române, după care numărul şcolilor confesionale române este:

În Arhidieceza ortodoxă a Transilvaniei .	657	şcoli
În Dieceza Aradului	416	„
„ „ Orăzii mari	234	„
„ „ Caransebeşului	229	„
	1536	şcoli

În diecezele greco-catolice situaţia la 1911 era următoarea:

Arhidieceza Blajului . . .	469	şcoli
Dieceza Lugojului	72	„
„ Gherlei	413	„
„ Orăzii mari . . .	175	„
	1129	şcoli

După statistica Consistoriilor, avem 2655 (în realitate 2665) şcoli ortodoxe şi unite şi 165 şcoli comunale cu limba de predare românească.

În 1872 au fost şcoli cu limba de predare românească . .	2870
„ 1877 „ „ „ „ . .	2773
„ 1896 „ „ „ „ . .	2284
„ 1912 „ „ „ „ . .	2257

(în realitate 2830, dintre cari 2665 confesionale şi 165 comunale.)

După Protocolul Congresului Naţional-Bisericesc din Sibiiu (1916. VII. 17/30, Sibiiu 1917. Pag. 152) situaţia şcolilor este următoarea:

	1911/12	1912/13	1913/14
În Arhidieceza ort. a Transilvaniei	661	657	652
„ Dieceza Aradului	418	414	415
„ „ Orăzii mari	242	229	299
„ „ Caransebeşului	266	235	274
	1587	1535	1640

Pentru examenele de absolvire a şcoalei primare e o condică specială: „matricula" scrisă în două limbi.

a) *Materiile de învăţământ.* (Pag. 109–111).

Pentru fiecare materie se întrebuinţează cărţi deosebite, cari trebue să fie aprobate de autorităţile confesionale. Ministerul are dreptul de a interzice cărţile, cari nu-i convin din punctul lui de vedere. În toate şcoalele primare trebue să se serbeze următoarele serbări naţionale, arborându-se steagul naţional unguresc cu emblema naţională pe fiecare edificiu şcolar:

1. Ziua Sf. Stefan, primul rege al Ungurilor,
2. Ziua aniversării sancționării legilor din 1848,
3. Ziua onomastică a Regelui.

În Arhidieceza Sibiiului fiecare școală își are patronul său („hram"), cu care prilej deasemenea se organizează serbări școlare.

Majoritatea absolută a școlilor românești sunt școli cu un singur învățător, care are deci să instrueze în acelaș timp șase clase. Fiind aceasta o greutate, care împiedică realizarea unui progres pozitiv, Consistorul din Sibiiu a hotărît să introducă în vre-o 30 de școale, începând cu anul 1614/15, învățământul alternativ, ca încercare.

b) *Pregătirea învățătorilor.* (Pag. 111–114, 132–133).

Învățătorii se pregătesc în școala normală cu un curs de patru ani, în care se intră cu patru clase de liceu (clasic sau real) sau cu patru clase civile.

În legătură cu fiecare școală normală, e o școală primară de aplicație cu 6 clase. Programa de studiu în preparandiile românești este, cu mici deosebiri, următoarea (preparandia din Blaj):

Materiile de învățat	Cursul I	II	III	IV	Suma orelor
Religiunea	2	2	2	2	8
Pedagogia	2	3	3	2	10
Practica educațiunii	—	—	2	6	8
Limba și literatura română	2	2	2	2	8
„ „ „ maghiară	4	4	4	4	16
„ germană	2	2	2	2	8
Matematica	4	3	2	3	12
Geografia	2	2	2	—	6
Istoria	3	3	2	—	8
Constituția patriei	—	—	—	2	2
Istoria naturală și chimia	3	3	4	—	10
Fizica	—	—	2	3	5
Igiena	—	—	—	1	1
Economia	2	2	2	2	8
Desenul liber	3	3	2	2	10
Caligrafia	1	1	—	—	2
Cântările bisericești și Tipicul	2	2	2	2	8
Muzica vocală și instrumentală	4	4	4	4	16
Gimnastica	2	2	2	2	8
Laolaltă	38	38	39	39	154

În școlile normale gr.-cat. din Gherla și în cea din Oradea-mare, care este „regească-catolică", câteva studii se predau în limba maghiară (anume: limba maghiară, istoria, geografia, constituția, economia). Profesorii acestor școli sunt toți preoți, cari, bine înțeles, au și calificația pentru școli normale.

Școlile normale românești sunt inspectate de comisari consistoriali. Dreptul de a le inspecta îl au și inspectorii (revizorii) școlari ai județelor respective. Este și un comisar ministerial permânent pentru școli normale românești.

Calificarea învățătorilor se face pe baza celor 4 examene de calificație, date în fața unei comisii speciale. La școlile normale ortodoxe comisia aceasta permanentă e numită de Consistor și e condusă de un comisar consistorial. Asistă și un comisar guvernial, care are dreptul să se amestece la darea notei din limba maghiară. La preparandiile gr.-cat. examenul îl conduce de fapt comisarul guvernamental. Despre examene absolventul capătă o diplomă de învățător, iscălită de membrii comisiunei și de cei doi comisari.

Profesorii dela școlile normale românești, afară de cei din Sibiiu, n'au salare corespunzătoare. Ministrul s'a oferit a le da întregirea la suma pe care o au profesorii dela școlile de stat, dar numai cu condiția, ca în școlile românești *patru* materii să se predea în limba maghiară. Autoritățile bisericești au refuzat propunerea aceasta.

În școlile românești pot fi învățători și absolvenții preparandiilor *străine*. Pentru a putea fi aleși definitiv se cere însă să-și „nostrifice" înainte diploma, la o preparandie românească. Nostrificarea (echivalarea) constă într'un examen din Religie, Limba română, Cântările bisericești și Tipic.

Din toamna trecută avem o preparandie gr.-cat. de fete la Lugoj, iar dela 1 Sept. 1915, una la Gherla.

Organizarea școlilor normale de stat e, cu mici deosebiri, identică cu a celor românești.

Învățătorii români sunt organizați în reuniuni învățătorești, afară de cei din arhidieceza ortodoxă, ale căror reuniuni au fost desființate de sinodul arhidiecezan, la 1898.

Învățătorii greco-orientali au patru reuniuni: 2 în dieceza Aradului, 1 în a Orăzii mari și 1 în a Caransebeșului.

Reuniunea din Arad are și o revistă („Reuniunea învățătorilor"), tot astfel și cea din Caransebeș („Educatorul").

Reuniuni greco-catolice sunt 7.

Fiecare reuniune constă din mai multe despărțăminte, cari de obicei cuprind pe învățătorii dintr'un protopopiat. Despărțămintele sunt conduse de câte un comitet și țin adunări, împreunate cu conferințe, etc.

Învățătorii din arhidieceza ortodoxă n'au reuniuni; ei țin numai „conferințe". Învățătorii din cele 34 de protopopiate sunt împărțiți în 14 cercuri conferentiare, cari se întrunesc în fiecare an odată, în luna Octombrie, sub conducerea unor comisari consistorali; conferințele țin 2 zile și se ocupă în partea cea mai mare de chestii didactice, pe baza unui program unitar, fixat de consistor.

Afară de conferințele cercuale, se țin în fiecare protopopiat și conferințe trilunare, sub conducerea protopopilor. Participarea la conferințe e obligatorie. Pentru cele cercuale învățătorii au diurne (5 cor. pe zi) și li-se plătesc și cheltuelile de drum; pentru cele trilunare nu.

Învățătorii din fiecare protopopiat au câte o bibliotecă pedagogică tractuală, înființată în 1912 și susținută din taxele de câte 2 cor. pe an ale învățătorilor.

Mulți învățători români, în urma presiunii din partea inspectorilor unguri, s'au făcut membrii și la reuniuni învățătorești maghiare, cari însă sunt inferioare organizațiilor românești.

c) *Modalitățile de ocupare a postului învățătoresc.* (Pag. 114).

Pentru posturile vacante la școlile ortodoxe se publică concurs prin ziarele sau revistele oficiale ale eparhiilor. Cele gr.-cat. se vestesc prin circulări consistoriale. Alegerea se face în biserică după serviciul divin, prin votul direct al tuturor parohienilor sau, în cazuri excepționale, prin vot secret. Învățătorul odată întărit, e inamovabil. La gr.-cat. pe învățători îi alege „scaunul școlastic".

d) *Autoritățile școlare confesionale.* (Pag. 115–116).

Școlile primare ortodoxe stau sub jurisdicțiunea sinodului parohial. Sinodul parohial decide înființarea și susținerea școalei, el îl alege pe învățător și el se îngrijește de salarizarea acestuia. Delegatul comitetului parohial pentru afacerile interne ale școalei e preotul, care e și directorul școalei. Unde sunt trei sau mai mulți învățători la o școală, comitetul parohial numește pe unul din ei director de studii.

Autoritatea de a doua instanță e sinodul protopopesc. Organul sinodului protopopesc e comitetul protopopesc, al cărui exponent e oficiul protopopesc, respective protopopul însuși, care e inspector școlar districtual.

A treia instanță e consistorul eparhial. Unele chestiuni școlare mai grele le decide Consistorul plenar, cele mai multe le rezolvă însă „senatul școlar" al consistorului. Acesta se îngrijește de toate afacerile școlare din eparhie; el întărește pe învățătorii aleși de comitetele parohiale, el numește pe învățătorii suplinitori și pe cateheți, el îngrijește de inspecția școlilor prin comisari speciali, el decide de cauzele disciplinare ale învățătorilor. Toate acestea se decid în ședințele senatului școlar, pe baza rapoartelor și propunerilor „referenților școlari" și a „revizorilor școlari".

Autoritatea de a patra instanță e consistorul mitropolitan, ca organ al congresului național-bisericesc.

Autoritățile școlare gr. cat. diferă puțin de cele gr. or. Director școlar e tot preotul, care e și catehet. De asemenea inspector e protopopul. Pe învățător îl alege scaunul școlar.

e) *Inspecția școlilor confesionale române.* (Pag. 116–117.)

„Inspectorii districtuali" sau „tractuali" sunt, din partea confesiunilor, protopopii. Protopopul e dator să viziteze cel puțin de două ori pe an fiecare școală, cu care prilej ia și proces verbal, pe care-l înaintează Consistorului. Pe lângă câteva consistorii este și câte un inspector al învățământului primar, numit „revizor școlar", care pe lângă atribuțiile inspectorului școlar general, le are și pe acelea ale directorului învățământului, dar numai pe cele de ordin didactic.

Școlile confesionale sunt inspectate și încă în mod foarte riguros și din partea organelor statului. In fiecare comitat este câte un inspector regesc de școale. Drept de a dispune direct asupra școalelor noastre n'au. După lege ei raportează ministrului, care comunică consistorului observările inspectorului, iar Consistorul ia prin organele sale, măsuri pentru înlăturarea relelor constatate.

f) *Salarele învățătorilor dela școalele confesionale și comunale.* (Pag. 118–120.)

Salarele le plătesc susținătorii de școală. Dacă aceștia nu sunt în stare a le plăti în întregime, cer subvenție dela Stat.

Statul subvenționează școlile comunale, confesionale și particulare, dacă acestea dovedesc că sunt sărace și că atât localul școalei, cât și învățătorul corespund așteptărilor statului. Dacă statul dă unei școli subvenție mai mare de 200 cor. pe an, instituirea învățătorului atârnă de aprobarea ministrului.

Partea pe care o dă comuna bisericească învățătorului, se ia sau din vre-un fond special al bisericii (s. e. fondul școlar), sau din ajutorul dela consistor, sau în „fundul regesc", dela Universitatea săsească sau, apoi, din repartiție. În baza unei ordonațiuni ministeriale fiecare cetățean e dator să plătească pentru susținerea școalei primare 5% după darea directă. Dacă într'un sat biserica nu susține școală, cele 5% se plătesc pentru școala de stat.

Când repartiția nu se poate încasa prin organele parohiale, lista de repartiție se transpune prin oficiul parohial, organelor administrative, primpretorului, care o încasează cu forță (prin execuție).

Subvenția dela stat învățătorii o încasează lunar, prin oficiile de dare ale statului, cea dela comuna bisericească lunar sau trilunar, sau de cele mai multe ori „cum se poate".

Dacă o comună bisericească dă salarul învățătoresc 600 cor., statul dă nu numai restul până la 1200, ci și toate gradațiile ce urmează din interval în interval. Subvenția dată de stat școlilor confesionale române se poate evalua pentru moment, la 2 milioane de cor. pe an.

g) *Pensionarea învățătorilor.* (Pag. 120—121.)

Drept la pensie au toți învățătorii, cari corespund legilor școlare. La pensie întreagă se trece după 40 de ani de serviciu.

După 10 ani de slujbă un învățător se poate pensiona cu 40% din salarul său propriu zis.

Învățătorii pot fi pensionați din oficiu, în caz că se constată incapacitatea lor. In loc de pensie li se poate da și o excontentare finală.

h) *Serviciul militar al învățătorului.* (Pag. 121.)

Pe baza art. de lege XXX. din 1912, învățătorii sunt datori să facă un serviciu militar timp de un an ca „voluntari" pe cheltuiala statului. Intr'un an ei pot ajunge ofițeri.

4. *Școlile comunale.* (Pag. 122—123.)

Fiecare comună care susține școală e datoare să se îngri-

jească de un fond special pentru aceasta. Școalele comunale sunt administrate de un „scaun școlar", compus din delegați ai reprezentanței consiliului comunal, care îl alege și pe învățător. Ele pot fi subvenționate de stat, după cum și sunt aproape toate. După legea dela 1868, limba de predare ar fi să fie cea a locuitorilor comunei, totuși în ultimele trei decenii toate școlile comunale nouă au fost silite să ia limba maghiară ca limbă de propunere.

(Intre cele 1381 școli comunale 165 sunt cu limba de propunere românească. (Pag. 165.)

Școlilor comunale statul le dă ajutor și la clădirea localului, școlilor confesionale nu. Locuitorii comunei sunt datori să contribue la zidire cu lucru și cu cărăuși. Planul de învățământ pentru școlile comunale e aproape identic cu cel pentru școlile de stat. Religia o predau preoții.

5. *Școlile primare de stat.* (Pag. 123—124.)

Școli primare de stat există dela 1868. încoace. In realitate n'a existat și nu există nici o singură școală de stat cu limba de propunere românească. In toate astea, învățământul se predă exclusiv ungurește.

In August 1914 s'a publicat un ordin ministerial, care admite și întrebuințarea limbei române, ca limbă auxiliară în primele două clase și ca materie de învățământ în următoarele 3 clase, într'un număr de 4—5 ore pe săptămână.

Materiile predate în școală de stat sunt aceleași cu cele din școlile confesionale, numai numărul de ore pentru unele materii e ceva mai mare.

Religia în școlile de stat o predau preoții confesiunilor respective, în limba maternă a elevilor. Pe cateheți îi numește Consistorul. Ei primesc și o mică renumerație dela stat.

6. *Școli susținute de particulari sau de societăți.* (Pag. 124.)

Și particularii sau societățile pot înființa și susține școli cu drept de publicitate. Cei ce vor să înființeze astfel de școli sunt datori să comunice ministrului planul de învățământ cel puțin cu o lună înainte, dând prin el garanțiile, că școala va fi la acelaș nivel cu celelalte școli publice. Școli particulare cu caracter confesional nu se pot înființa.

Statul subvenționează și școlile particulare. Limba de predare o stabilesc susținătorii.

7. *Autoritățile de stat.* (Pag. 125–127.)

Autoritatea de prima instanță pentru școlile de stat, e curatorul. Membrii acestuia sunt numiți de către comitetele supreme (prefectul județului) pe timp de șease ani. Membrii naturali sunt: primarul comunei și preoții confesiunilor, ai căror credincioși trec peste 5 la sută. Afacerile curatorului sunt de ordin administrativ. Totuși el are și dreptul de a cerceta orele de învățământ și de a revizui și registrele școalei relative la progres, etc. Hotărârile relative la școala comunală și de stat se pot apela în timp de opt zile la comisia administrativă comitatensă. Atribuțiile acestei comisii sunt: *a)* administrative, *b)* disciplinare și *c)* judiciare. Ea decide în chestiile relative la salarul învățătorului. Atribuțiile comisiei administrative mai sunt pe lângă cele amintite: să se îngrijească de aruncul de dare pentru școală, de inspectarea școlilor confesionale prin inspectorii regești, de ridicarea de școală nouă în locul celor necorespunzătoare, de controlarea socotelilor școalelor comunale și de stat și de înaintarea acestora ministrului. De două ori pe an ea trebue să raporteze despre toate acestea congregației (consiliului județean).

În contra sentinței comisiei administrative în chestii școlare poate apela în termen de 15 zile la judecătoria administrativă din Budapesta, în contra celorlalte la ministru. Această judecătorie administrativă e mai mare uneori și decât ministerul, căci unele chestiuni tranșate de minister (relativ la salare) se pot apela la ea.

8. *Spiritul literaturii didactice de cuis primar dela 1879 încoace.* (Dr. Onisifor Ghibu: „Școala Românească din Transilvania și Ungaria". București, 1915. Pag. 54–67).

Procesul de maghiarizare al școalelor noastre se poate urmări pas de pas și pe baza literaturii didactice din ultimii 35 de ani.

Orice manual de istorie pentru școala primară ar lua cineva astăzi în mână, ar găsi numai lucruri cari i-ar strânge inima. Iată d. e. prima pagină din Istoria Ungariei de I. Dariu, un foarte fecund autor de manuale (ed. VIII. Brașov, 1907):

„Țara noastră se numește Ungaria (Magyarország). Ungaria este patria noastră. În patria noastră locuesc mai multe popoare. Între aceste popoare se numără Ungurii sau Maghiarii, Românii

și Sașii. Toate aceste popoare formează azi națiunea maghiară, una și nedespărțită. Cetățenii a căror limbă maternă nu este cea maghiară, formează naționalități după limba ce o vorbesc".

Să luăm Geografia lui Dr. N. Pop, ed. VII. Brașov și ed. X. 1911.

Se zice între altele:

Ed. VII. 1894.

Se vor deosebi locuitorii din comună după naționalitatea și confesiunea lor (fig. 7).

Ed. X. 1911.

Se vor deosebi locuitorii comunei după limba și confesiunea lor. Toți locuitorii patriei noastre formează laolaltă națiunea politică ungară (magyar politikai nemzet), orișicare ar fi naționalitatea și religia lor (fig. 45).

Ediția dă și ilustrații, dintre cari însă nici una nu-i românească. Aproape tot ce spune, se referă numai la unguri.

Geografia lui I. Dariu, ed. VIII. (Brașov 1907) dă la Brașov Statuia lui Árpád de pe Tâmpa, dar nu dă și liceul românesc de acolo, sau vre-o altă ilustrație românească. Progresul pe care l-a făcut ediția aceasta (Ed. IX. 1913) sub raportul patriotismului maghiar, e evident din exemplul de mai jos, care cetit cu atențiune, spune atât de mult; el e și o istorie a politicei și o istorie a învățământului nostru.

Ed. IV. var. II. (1913).

Locuitorii comunei. Comuna noastră se află în *Ungaria* (Magyarország). Ungaria e patria noastră (hazánk). Locuitorii Ungariei sunt cetățeni ungari (magyar állampolgár). În patria noastră se vorbesc mai multe limbi. Dintre limbile vorbite în patria noastră, cea mai însemnată este limba maghiară (magyar nyelv), pentrucă aceasta este limba statului (államnyelv) și limba comună de înțelegere între toți cetățenii patriei noastre.

– Noi ce limbă vorbim? Pentru noi limba românească este limba noastră maternă (anyanyelvünk) (pag. 6).

Să mai amintim și geografia de Vasile Goldiș (Brașov, 1900). Ea dă termenii și în limba maghiară, în paranteză. În partea II. împarte locuitorii după naționalitatea lor (pg. 59), în partea II. zice:

„După limba lor în Ungaria, iubita noastră patrie, aflăm înainte de toate (!) Maghiari, apoi Germani, Români. Dar toate

aceste popoare împreună formează numai o singură națiune politică, națiunea politică ungară" (pg. 6).

Manualele de limba maghiară nici ele nu lasă nimica de dorit. În cartea de V. Goldiș, în colaborare cu inspectorul ungur F. Kóos găsim:

1905. Ed. V. „Comuna noastră e în Ungaria. Ungaria e dulcea noastră patrie, pentrucă toți suntem maghiari. Locuitorii patriei vorbesc diferite limbi. Cei mai mulți vorbesc în limba ungurească. Aceasta e limba oficială a țării. Mulți vorbesc românește, nemțește, slovăcește și sârbește. Toți aceștia sunt fii dulci ai patriei maghiare și ca atari sunt frați. Noi vorbim românește. Patria noastră, Ungaria o iubim foarte mult. Patria noastră e o țară foarte frumoasă. Aici locuesc parinții noștrii și rudeniile noastre. Cei mai înalți munți ai Ungariei sunt Carpații, cele mai mari râuri: Dunărea și Tisa. Căpetenia țării e regele. În țară sunt multe comune.

Cartea de limba maghiară a lui I. Dariu, în colaborare cu inspectorul I. Erődi, e deadreptul infamă mai ales prin Prefața ei, care apelează la învățători ca să se jertfească cu toții pe altarul limbei maghiare. Dă și ilustrații. Sub pajura Ungariei e tipărit pentru copiii de Români:

„Nici nu e maghiar, cine nu cutează a muri pentru ea."

Cărțile de limba maghiară de I. Vuia (Arad 1912, 1913) dau ilustrații numai din istoria Ungariei, Árpád, etc. Despre Români aceste cărți, facute pentru copiii români, vorbesc ca despre o nație străină. Iată două exemple. Despre poetul maghiar d. Arany spune:

„a tradus în limba noastră (ungurească!) frumoase opere străine."

Într'alt loc dă următoarea conversație între învățător și elev:

„Și Românii sunt fiii dulcei noastre patrii? — întreabă într'o zi în școală Pușcaș János pe învățătorul. Da, dragul meu, îi răspunde acesta, — și Românii sunt fiii dulcei noastre patrii. Și ei s'au născut și au crescut în această patrie, întocmai ca și noi, și după moarte și mormântul lor îl va acoperi pământul acestei patrii."

Și cărțile de limba română au întrodus spirit unguresc. Încă pe la 1894–5 (anul nu e indicat) publică renegatul D. Grama un Abecedar, în colaborare cu protopopul Dr. Traian Putici din Timișoara, în care, la pag. 42 dă o ilustrație repre-

zintând steagul unguresc cu cele trei culori ale lui, după care urmează încă din cl. I introducerea în patriotism:

„Ungaria e patria noastră. Toți oamenii din patrie sunt frați."

La 1902 în Abecedarul ilustrat al lui St. G. Alexandru (Brașov) găsim chipul regelui Francisc Iosif I, o piesă despre patrie, precum și asigurarea că:

„Maghiarul e om bun" (pg. 28).

Abecedarele lui I. Vuia cuprind și ele în edițiile din urmă piese despre Ungaria, în versuri și în proză. Încai cărțile de cetire bâjbâe de patriotism, începând dela cele de N. Sulică (cele mai vinovate), până la cele de Dr. I. Stroia și de I. Vuia. Legende și tradiții ungurești (dar nu și românești) copleșesc cărțile de Stroia. Până și numele de botez al unor persoane istorice se dau în ungurește, ca d. ex. regele Mátyás, prințul Károly, etc.

Sulică dă o grămadă de ilustrații din istoria Ungariei, Vuia deasemenea (Sf. Ștefan, Sf. Ladislau, I. Hunyadi, P. Kinizsi, Statuia regelui Matia și Fr. Deák).

Deci și cărțile de limba românească, puse în serviciul maghiarizării sentimentelor!

Care e situația morală a învățătorului român de sub stăpânirea legii lui Apponyi? Iată în privința aceasta câteva mărturisiri de ale învățătorilor înșiși. Unul exclamă, după o carieră dăscălească de peste 20 ani: „Uneori îmi vine să le închin toate, când văd atatea torturi pe elevi (din cauza limbei maghiare.)" Altul zice: „Starea noastră e la un așa numit „Totenpunkt", de unde nu ne mai mișcăm, iar ceilalți în jurul nostru se mișcă. Starea aceasta trebue să o atribuim multor cauze, dintre cari la nici un caz nu se poate lăsa afară poziția acea grea, care ne-a creat o fatală soartă a noastră prin legile bilingvismului, care ne-a adus pe bieții de noi acolo, de ne trece gustul de a ne mai ocupa și cu literatură sau știință, căci necazurile mari ale zilelor noastre ne răpesc vremea cea mai multă cu școala, pentru ca să producem ceva, — să nu fim prigoniți până la extrem."

„Planurile de învățământ — zice un altul — pun azi mai mult pond pe instrucție, decât pe educație. Știm cu toții că azi, cu legile apponyiane suntem foarte împovărați și în școală mult spor pentru viață nu mai putem face, nici ca în trecut".

Un caz tipic e al d-lui Dariu Pop, învățător în Băsești (com. Salagiului), care a fost condamnat la pierderea oficiului și la patru luni închisoare pentru următoarele cuvinte adresate învățătorilor într'un articol din „Românul“:

„Dascăli Sălăgeni! Nu fiți slugarnici, mai nainte de toate! Lăpădați masca de slugă ce o purtați înaintea corupătorilor voștri! Cine e Român, Român să fie, iar cine nu, al lor să fie! Aleagă-se neghina de grâul curat! Nu vă faceți sau nu lăsați să vă facă de rușine înaintea milioanelor de Români, ai căror factori sunteți. Aveți cea mai mare răspundere înaintea neamului. Grijiți că pe drumul ce l-ați apucat, vi-ți alege cu harakiri; vă veți sinucide în modul cel mai scârbos".

Astăzi ei (profesorii) nu mai cad așa de ușor în greșelile în cari au căzut în primii ani după întrarea în vigoare a legei lui Apponyi, ba ei își dau însiși seama de greșelile făcute, pe cari caută a le înlătura cu totul. Dovadă despre aceasta au dat mai ales învățătorii ortodoxi din arhidieceza Transilvaniei cu prilejul conferințelor anuale din 1913, când în legătură cu discuția asupra predării limbei maghiare, au adus niște rezoluții foarte cuminți, cari apoi au fost imitate și de învățătorii gr. cat. așa că mai ales după ce și învățătorii din dieceza Aradului s'au pronunțat în acelaș sens, putem vorbi de unanimitate a învățătorilor din Transilvania și Ungaria în aceași chestie, care e cea mai mare dintre toate câte privesc școală primară de acolo. Iată rezoluțiile din chestiune:

1. „Metodul direct preconizat de planul de învățământ e un metod natural, cu toate acestea în împrejurările actuale de viață a școalei noastre, scopul fixat în § 19 al art. de lege XXVII. din 1907. nu se va putea ajunge nici chiar pe lângă primejduirea sănătății învățătorului.

2. Nu putem atribui ca o vină a metodului, ci mai mult ca o consecință firească a împrejurărilor în cari trebue să funcționeze actualmente școala noastră, că cu toată străduința depusă de noi în favorul instrucției limbei maghiare, până acum nu ne-a succes nicăeri și nici într'un singur caz să realizăm pretențiunile legii fixate în § 19 al art. de lege XXVII. din 1907.

3. Acelorași împrejurări atribuim faptul, că aproape întreg învățământul din limba maghiară e mecanic și deci de puțină durată. Trebuind să predăm în limba maghiară un material foarte vast, nici pe lângă cea mai mare trudă nu-l putem pre-

lucra în mod pedagogic și așa, vrând-nevrând, trebue să ne mulțumim cu mecanizarea lui.

4. Recunoaștem, că în această formă nu pregătim pentru viață și nu servim scopurile adevărate ale educației, precum ni se impune din partea Pedagogiei și din partea Planului de învățământ și a circularei consistoriale No. 11.433 școl. (vezi: O. Ghibu: Anuar Pedagogic 1913. Sibiiu, 1912. Pg. 169) și din parte-ne regretăm mult acest lucru, dar pentru acestea nu putem fi făcuți noi răspunzători.

5. Experiențele noastre din ultimii ani ni-a confirmat convingerea, că surmenajul cel mare, pe care îl comitem în contra elevilor, prin impunerea în măsură prea mare a limbei maghiare, e în defavorul desvoltării intelectuale, morale și fizice a elevilor. Aceasta se vede și din interesul descrescând al copiilor față de acest învățământ.

6. Aceste constatări ținem să le aducem la cunoștința Preaveneratului consistor în legătură cu concluzul congresual No. 63 p. b. din 1912 și cu concluzul sinodal No. 54 pct. 8 din 1913 și să-l rugăm totodată să binevoiască a face toți pașii posibili ca să ni se creeze alte cadre, mai potrivite pentru desfășurarea activității noastre educative".

Ce-i drept, ușurarea așteptată încă n'a urmat, dar și fără ea, e un câștig mare, că învățătorimea, care după 1907 timp de câțiva ani părea a merge spre totală ruină morală, s'a recules și și-a dat în mod conștient seama de ce are să facă pentru sufletul ei și pentru viața neamului.

9. *Școale pentru ucenici.* (Pag. 128—129).

Art. de lege XVII. din 1884 stabilește anume că comunele cari au peste 50 ucenici industriali, sunt datoare să înființeze pentru aceștia o școală specială, dacă confesiunea sau altcineva nu se îngrijește de o astfel de școală. Pentru aceste școli comunele pot impune un impozit de 2 la sută dela darea directă. Toți ucenicii sunt datori, pe răspunderea patronului, să cerceteze școala până când ies calfe. Școala constă din 3 cursuri (clase) și dintr'un curs pregătitor. Școli românești sunt 3 (2 comunale, 1 confesională. Pg. 167). Limba de propunere poate fi numai cea maghiară, zice legea. În realitate se întrebuințează și alte limbi.

Comunele în cari sunt cel puțin 50 de ucenici de prăvălii,

sunt datoare, în caz că nu se îngrijește altcineva, să susție o școală anume pentru ucenici comerciali. Cursul e de 3 ani.

10. *Școli civile.* (Pag. 130–131).

Școlile civile au 4 clase și în ele se întră cu patru clase primare. Școlile civile au un program de studii apropiat de cel al gimnaziilor, numai cât nu se predă și limba latiuă.

Școli civile românești de băeți nu sunt. Sunt numai 4 școli de fete și anume: în Sibiiu (susținute de „Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român"), Blaj, Beiuș și Arad (toate confesionale). Limba de predare în aceste patru școli e cea românească, dar și limbei maghiare i-s'a asigurat un teren considerabil. Planul de învățământ e impus de minister; manualele deasemenea. Aproape toate sunt traduse în ungurește. Până și Matematica și Igiena, ca despre Istorie și Geografie nici să nu mai amintim. (Școala Românească etc. Pag. 68).

În programul unei școli civile de fete găsim:

	Clasa				
	I.	II.	III.	IV.	Suma
Limba română	4	4	4	4	16
„ maghiară	4	4	4	4	16
Toate orele predate . .	26	28	29	29	112

(Va urma).

Pétition des Ruthènes en Tchécoslovaquie concernant l'autonomie de la Russie subcarpathique.

Monsieur le Président,

La République tchécoslovaque fêtera le 28 octobre le dixième anniversaire de sa fondation. Au neuvième anniversaire, le Président, Thoma G. Masaryk, a fait la déclaration solennelle suivante: „L'année prochaine qui sera une année de jubilé nous impose l'obligation de soumettre à une révision tout ce que nous avons fait dans l'administration de l'État, et, en constatant les lacunes, de fixer la direction de la marche à suivre. Je me borne à recommander aujourd'hui que nous réparions tout ce

qu'il est possible de réparer avant l'année du jubilé, pour que le rapport que nous ferons à l'occasion du jubilé puisse se terminer par une conclusion en notre faveur".

Ces paroles remplies de sagesse qu'a prononcées l'illustre Président de la République tchécoslovaque s'appliquent tout particulièrement au territoire ruthène („Podkarpatska Rus"), province autonome de la République tchécoslovaque, dont la situation juridique est toujours mal définie malgré les droits reconnus par le traité de minorités et par la constitution de la République tchécoslovaque, et dont l'autonomie, condition indispensable de son rattachement à la République tchécoslovaque, n'est toujours pas organisée.

Vu que le traité signé à Saint-Germain-en-Laye le 10 septembre 1919 assure l'autonomie au territoire des Ruthènes, et vu que les gouvernements de la République tchécoslovaque, malgré les obligations internationales inscrites aussi à la constitution, n'ont pas tenu jusqu'à ce jour les engagements pris et ne prêtaient nulle attention aux demandes réitérées des représentants constitutionnels et des facteurs sociaux du peuple ruthène ayant droit à l'autonomie, le soussigné, se prévalant de la double qualité d'être député unique, au parlement de Prague, de l'Union des cultivateurs autonomistes, seul parti autochtone du peuple ruthène, et d'appartenir au Conseil National Central du peuple ruthène, pénétré d'une loyauté parfaite envers l'État tchécoslovaque, prend la liberté de s'adresser à la Société des Nations qui a accepté de garantir l'exécution du traité mentionné plus haut, et lui demande – s'appuyant sur les faits et motifs à exposer – d'intervenir d'office pour que l'autonomie du territoire des Ruthènes soit organisée sans délai, conformément aux stipulations du traité signé à Saint-Germain-en-Laye le 10 septembre 1919 et aux prescriptions de la constitution de la République tchécoslovaque.

Organiser cette autonomie est une nécessité urgente non seulement pour assurer la paix intérieure, l'existence matérielle, la consolidation et la tranquillité du peuple du territoire subcarpathique auquel un traité international a promis l'autonomie, mais aussi pour payer une dette d'honneur des Principales Puissances alliées et associées, signataires du traité, et enfin pour éteindre un foyer d'incendie en Europe centrale.

Sur le territoire en question, la population autochtone,

tant ruthène que hongroise, est à tel point mécontente du gouvernement de Prague qu'elle ne cache plus la haine qu'elle lui voue. Cette haine est exploitée en vue de la séparation tant par les Ukrainiens que par les Bolchévistes, les Grands Russes et les Hongrois ; et on ne sait pas à quel moment cette propagande aboutira à un irrédentisme franc préconisant le rattachement à un État voisin déterminé.

A tout cela, on peut encore parer aujourd'hui si les Principales Puissances alliées et associées rappellent au gouvernement tchécoslovaque le droit à l'autonomie dont elles se sont porté solennellement garantes et si elles „prêtent l'attention la plus sérieuse aux voeux que ces populations (celles de la Ruthénie) pourraient formuler à l'avenir" comme elles l'ont promis dans la lettre d'envoi signée par M. Millerand.

*

La traité entre les Principales Puissances alliées et associées et la Tchécoslovaquie, signé à Saint-Germain-en-Laye le 10 septembre 1919, contient entre autres les stipulations suivantes:

„Article 10. – La Tchécoslovaquie s'engage à organiser le territoire des Ruthènes au sud des Carpathes, dans les frontières fixées par les Principales Puissances alliées et associées, sous la forme d'une unité autonome à l'intérieur de l'État tchécoslovaque, munie de la plus large autonomie compatible avec l'unité de l'État tchécoslovaque.

„Article 11. – Le territoire des Ruthènes au sud des Carpathes sera doté d'une Diète autonome. Ladite Diète exercera le pouvoir législatif en matière de langue, d'instruction et de religion ainsi que pour les questions d'administration locale et pour toutes autres questions que les lois de l'État tchécoslovaque lui attribueraient. Le Gouvernement du territoire des Ruthènes sera nommé par le Président de la République tchécoslovaque et sera responsable devant la Diète ruthène.

„Article 12. – La Tchécoslovaquie agrée que les fonctionnaires du territoire des Ruthènes seront choisis, autant que possible, parmi les habitants de ce territoire.

„Article 13. – La Tchécoslovaquie garantit au territoire des Ruthènes une représentation équitable dans l'Assemblée législative de la République tchécoslovaque, à l'aquelle ce territoire enverra des députés élus conformément à la constitution de la République tchécoslovaque. Toutefois ces députés

ne jouiront pas du droit de vote dans la Diète tchécoslovaque en toutes matières législatives du même ordre que celles attribuées à la Diète ruthène".

Ces stipulations ont été ratifiées le 10 novembre 1919 par la décision qu'avait prise le 7 novembre 1919 l'Assemblée législative de Prague; toutefois, elles furent insérées en partie modifiées en partie tronquées dans la constitution de l'État tchécoslovaque. Cette constitution (article 3 de la loi n° 121 de 1920) porte en effet les dispositions suivantes:

„Est partie intégrante et indivisible de la République tchécoslovaque, par union volontaire et sur la base du traité entre les Principales Puissances alliées et associées et la Tchécoslovaquie signé à Saint-Germain-en-Laye le 10 novembre 1919, le territoire autonome de la Russie subcarpathique (Podkarpatska Rus) auquel il a été accordé l'autonomie la plus large compatible avec l'unité de l'État tchécoslovaque.

„La Russie subcarpathique a sa Diète (Sejm) exerçant le pouvoir législatif en matière de langue, d' nstruction et de religion ainsi que pour les questions d'administration locale et pour toutes autres questions que les lois de la République lui attribueront.

„Les lois votées par la Diète de la Russie subcarpathique, sous réserve qu'elles reçoivent l'adhésion et la signature du Président de la République, seront publiées dans un Bulletin spécial et revêtues de la signature du Gouverneur.

„La Russie subcarpathique est représentée au parlement de la République tchécoslovaque par un nombre équitable de députés.

„La Russie subcarpathique a à sa tête un gouverneur qui est responsable envers la Diète aussi.

„Les fonctionnaires de la Russie subcarpathique devront être nommés autant que possible parmi les habitants de ce territoire.

„La loi du parlement, laquelle fixe les limites de la Russie subcarpathique, fait partie intégrante de la constitution".

La comparaison du traité et de la constitution révèle un écart: 1° en ce qui concerne la responsabilité du gouverneur, 2° pour le „veto" du Président de la République, ce veto étant absolu pour les lois de la Ruthènie, et relatif pour les lois de l'État, 3° au sujet des députés de la Ruthénie envoyés au par-

lement de Prague qui, aux termes de l'article 13 du traité de Saint-Germain en-Laye, n'ont pas le droit de vote dans les matières législatives attribuées à la Diète ruthène, mais pour lesquels la constitution passe simplement sous silence cette disposition essentielle prise dans l'intérêt de l'autonomie. Le traité de minorités a voulu, par là, couper court à tout essai d'adopter, à la majorité des voix du parlement de Prague, des mesures intéressant exclusivement la Diète ruthéne.

Abstraction faite des écarts mentionnés, le traité de Saint-Germain-en-Laye et la constitution tchécoslovaque déclarent tous les deux avec clarté et fermeté que le territoire des Ruthènes, au sud des Carpathes, a droit à l'autonomie la plus large compatible avec l'unité de l'État tchécoslovaque. (Ce qui assure l'unité de l'État, c'est la communauté du chef d'État, de la représentation à l'étranger, de la défense nationale, des finances, de la monnaie, de la nationalité).

C'est un fait que le peuple ruthène s'est uni à la République tchécoslovaque sous réserve d'obtenir effectivement l'„autonomie la plus large".

Depuis la signature du traité (10 septembre 1919) et la proclamation de la constitution (21 février 1920), une longue suite d'années ont passé, l'État tchécoslovaque se prépare à fêter le dixième anniversaire de sa fondation et cependant, rien n'a été fait pour l'autonomie de la Ruthénie.

L'exemple est unique dans l'histoire des traités que neuf ans après la signature d'un traité, garanti par des Etats nombreux, on tarde toujours à l'exécuter. Le peuple ruthène auquel le traité a reconnu les droits élémentaires à la liberté et assuré l'autonomie qui doit lui servir de rempart contre un peuple plus fort, a déjà rempli toutes les obligations qu'il avait assumées: il est entré avec son territoire et avec sa richesse nationale dans l'Etat tchécoslovaque, il ne se soustrait à aucun devoir que lui impose le fait d'appartenir à cet Etat, il paye l'impôt, fournit des recrues à l'armée, supporte les maux économiques de la période d'après-guerre; cependant, il ne jouit pas des droits garantis par le traité et la constitution, il n'a ni Diète ni administration autonome; en d'autres termes, l'autre partie au traité, c'est-à-dire l'Etat tchécoslovaque, n'a pas tenu ses engagements. Il y a plus, depuis le rattachement de la Russie subcarpathique à l'Etat tchécoslovaque (8 mai 1919), la politique du gouverne-

ment de Prague n'avait qu'un but: au lieu de préparer et d'organiser l'autonomie, l'ajourner le plus longtemps possible et inaugurer la centralisation administrative. – Voyons les faits à l'appui de notre affirmation.

*

I. Le traité de Saint-Germain-en-Laye garantit l'autonomie de tout le territoire des Ruthènes; par là, le peuple ruthène, qui vit en masse compacte depuis des temps immémoriaux, a gagné l'assurance internationale de sa situation autonome de droit public. Le Mémoire n° 6, „Le problème des Ruthènes de Hongrie", présenté à Paris à la conférence de la paix par la délégation tchécoslovaque, a fixé à 567,867 le nombre des Ruthènes habitant au sud des Carpathes. Malgré cela, la limite provisoire entre la Ruthénie et la Slovaquie fut tracée avant même la conclusion de la paix, en janvier 1919, de telle sorte que le peuple et le territoire ruthènes se trouvèrent coupés en deux, la rivière Už (Ung) ayant été prise pour ligne de démarcation à l'insu du peuple ruthène. La conséquence en est qu'environ 212,000 Ruthènes sont, au mépris du droit, séparés de leurs frères et rattachés à la Slovaquie, sans l'ombre de l'autonomie et menacés de la dénationalisation complète.

Les reprèsentants du peuple ruthène réclament depuis octobre 1919, d'année en année, la rectification de la frontière ethnographique entre la Slovaquie et la Ruthénie et le rattachement à la Ruthénie du territoire qui en a été indûment séparé. A cette réclamation se joignirent les gouverneurs Žatkovič et Beskid, le Conseil National Ruthène, les porte-parole des partis politiques, mais le résultat a été nul. Les gouvernements tchécoslovaques se sont toujours dérobés en alléguant que la fixation de la frontière entre la Slovaquie et la Ruthénie appartenait à la Diète (Sejm) et au Parlement qui s'entendront à ce sujet et dont l'accord fera partie intégrante de la constitution (article 3 de la loi n° 121 de 1920). Cependant la Diète n'a jamais été convoquée. Il est inutile de souligner que les 212,000 Ruthènes, séparés de leurs frères de race, et subissant la pression de l'administration, des fonctionnaires, de la langue et des écoles slovaques, sont exposés à se dénationaliser complètement et à se slovaquiser. Formant une minorité ethnique en Slovaquie, ils ont un sort moins enviable que les 70.000 Allemands habitant l'est de la Slovaquie. La tendance à slovaquiser les

Ruthènes arrachés à leur vieux territoire est montrée aussi par le fait que le recensement de 1921, opéré avec l'aide de commissaires slovaques, indique la moitié seulement des Ruthènes ayant figuré dans la statistique hongroise de 1910.

On ne saurait contester que le peuple ruthène habitant l'État tchécoslovaque forme une nationalité politique égale en droit au peuple tchécoslovaque; pourtant, dans cet État, deux traitements sont réservés au peuple ruthène: une partie (375.000 âmes), qui vit à l'est de la rivière Už (Ung), a droit à l'autonomie sans l'exercer effectivement; l'autre partie (217.000 âmes), à l'ouest de l'Už, est considérée comme minorité nationale et subit l'oppression du chauvinisme slovaque. Inutile d'insister sur l'absurdité de cette situation qui, par surcroît est en contradiction absolue avec le traité de minorités ainsi qu'avec les intentions et les conditions préalables du rattachement de la Ruthénie à l'État tchécoslovaque.

II. Depuis 1919, l'administration de la Ruthénie est une longue suite d'erreurs et de tentatives les unes plus malheureuses que les autres. Après la signature du traité, le gouvernement de la République mit à la tête de la province ruthène, autonome de droit, un chef politique (Dr Brejcha), tchèque, un préfet slovaque (Moys) et un préfet tchèque (Dr Slavik), tous non Ruthènes; ensuite il nomma un directoire ruthène composé de cinq membres et présidé par M. Žatkovič et lui enjoignit par décret gouvernemental appelé Statut Général de préparer l'autonomie. Cependant, comme conseil consultatif du chef politique tchèque, ce directoire était condamné à l'inaction complète en face des pouvoirs dictatoriaux du chef politique qui nommait aux emplois publics de la Ruthénie des Tchèques et des Ukrainiens et introduisit le tchèque comme langue officielle. Les propositions et les protestations tant du Directoire que du Conseil national ruthène ne firent pas dévier d'un pouce le gouvernement de Prague de la ligne de conduite qu'il s'était tracée, de sorte que après plusieurs mois d'efforts infructueux, les membres du directoire donnèrent leur démission. Alors le gouvernement de Prague investit M. Žatkovič du titre de gouverneur du terriroire autonome, tout en chargeant de l'administration effective un vice-gouverneur tchèque (Dr Ehrenfeld) qui, aux côtés du gouverneur ruthène sans attributions, devint dictateur de la province ruthène autonome. Ses pouvoirs n'étaient

pas contrebalancés par ceux des organes constitutionnels de la Ruthénie; la Diète ne fut point convoquée; lors des élections législatives de 1920, les députés de la Ruthénie n'entrèrent pas au parlement de Prague et les départements ne reçurent pas de représentation autonome. A défaut du contrôle et de l'activité que l'autonomie n'aurait pas manqué d'exercer, la tchéquisation du territoire ruthène se poursuivait par les méthodes de l'absolutisme, les artisans de la tchéquisation étant les milliers de fonctionnaires tchèques et le tchèque, langue officielle. Le gouverneur ruthène Žatkovič avait beau multiplier les protestations pour défendre l'autonomie; à la fin il résigna ses fonctions le 16 mars 1921 et développa les motifs de sa démission dans un mémorandum adressé au gouvernement de Prague. Ce mémorandum se terminait ainsi: „En écrivant ce mèmorandum, j'attends du gouvernement de la République tchécoslovaque qu'il tiendra ses promesses relatives à l'organisation du Conseil Dirigeant, aux élections de députés au Parlement et à la Diète, à l'adoption ou à rejet du projet de constitution de la Russie subcarpathique. Je recommande que pour être loyal et juste et aussi pour assurer la prospérité et la force futures de l'État tchécoslovaque on s'empresse de donner à la Russie subcarpathique l'autonomie complète avec les frontières honnêtes et justes".

Le gouvernement prit acte de la démission de M. Žatkovič, ne lui nomma pas de successeur et confia l'administration de la province ruthène au vice-gouverneur tchèque qui jusqu'au 26 novembre 1923, date de son départ, continua l'œuvre de tchéquisation en l'étendant même à des matières rentrant incontestablement dans les attributions de l'autonomie, telle l'instruction publique.

III. Les députés ruthènes au parlement furent élus pour la première fois au printemps de 1924. A cette époque, cinq années de régime hostile à l'autonomie et tchéquisant à outrance avait dérivé le mécontentement du peuple ruthène vers le communisme qui réunissait 45% des votes exprimés; le peuple ruthène espérait que ses représentants parlamentaires (9 députés et 3 sénateurs) pourraient, par voie constitutionelle, hâter l'organisation de l'autonomie et en général l'oeuvre de consolidation. M. Antonie Beskid fut nommé gouverneur de la Ruthénie, mais son adjoint, le vice-gouverneur tchèque (M. Rzssypal), continuait à

diriger l'administration et rien n'était changé à la politique centralisatrice, ignorant l'autonomie et cherchant à tout tchéquiser qu'on avait suivie pendant les cinq années précédentes.

Les élections législatives de l'automne 1925 n'apportèrent aucune amélioration quoique, cette fois-ci, le parti communiste dût marquer un fort recul au profit des partis bourgeois en majorité. La politique gouvernementale tchèque qui poursuit „l'idéal national tchèque" et s'efforce à cet effet de centraliser toute l'administration de l'État (même dans les matières relevant de l'autonomie), chercha des appuis chez les partis politiques de la Bohême et ceux-ci étendirent leurs ramifications sur le territoire des Ruthènes. Le parti agraire tchèque, le parti social-démocrate tchèque, le parti socialiste national tchèque, le parti populiste tchèque et le parti national démocrate tchèque, c'est-à-dire les grands partis tchèques du parlement de Prague, aidés des 40.000 fonctionnaires tchèques et des artisans, colons, soldats, gendarmes, employés d'octroi, cheminots, etc. tchèques immigrés ou envoyés en Ruthènie, intensifièrent leur propagande et créèrent des organisations pour convertir l'opinion publique au mot d'ordre : Relever d'abord économiquement la Ruthènie et ne réaliser l'autonomie politique qu'après, dans 20 ou 30 ans. Cette politique centraliste tchèque, hostile à l'autonomie, accuse les partis politiques combattant pour l'autonomie, de faire de la „démagogie creuse", de pécher par leurs protestations contre l'État et elle mobilise toute l'administration et la police pour traquer les autonomistes. En dépit du traité signé par les Principales Puissances et en violation des prescriptions impératives de la constitution, le peuple ruthène en est arrivé à subir que l'autonomie „la plus large" qui lui fut accordée soit un sujet de scandale aux yeux des chauvins tchèques. La politique officielle antiruthène a continué pendant les années 1926 et 1927 et abouti aux résultats suivants, contraires aux dispositions du traité et de la constitution :

a) Le gouvernement de la République tchécoslovaque a rendu le 3 février 1926, sous n° 17, un décret imposant le tchéque comme langue officielle à la Russie subcarpathique et n'autorisant que l'emploi facultatif du ruthène dans les rapports des bureaux avec les intéressés. Quoique ce décret soit déclaré provisoire dans le texte même, en attendant la décision à prendre par la Diéte, même sa mise en vigueur provisoire constitue une infraction à la constitution et au traité.

De même que la frontière entre la Slovaquie et la Ruthénie, le règlement de la question des langues est donné comme provisoire en attendant le règlement définitif réservé à la Diète ; en réalité, la solution des questions de la frontière et de la langue est définitive car la Diète n'est jamais convoquée.

Il est indéniable que le caractère autonome du territoire des Ruthènes est assuré en premier lieu par la langue ruthène. Peut-on parler d'autonomie ruthène si toute l'administration et tous les établissements publics ont pour langue le tchèque et non pas le ruthène ? Le Statut Général, édicté par le gouvernement tchécoslovaque en novembre 1919, après la signature du traité de Saint Germain-en Laye, déclare qu' „en Russie subcarpatique le ruthène est langue officielle" ; le traité et la constitution stipulent expressément que le pouvoir législatif en matière de langue, d'instruction et de religion ainsi que pour les questions d'administration locale appartient à la Diète ruthène et, par suite, fait partie de l'autonomie. Il est donc évident que le gouvernement tchécoslovaque n'a pas le droit d'instituer – même provisoirement – le tchèque comme langue officielle de la Russie subcarpathique et le ruthène comme langue minoritaire. Le décret en question est une grave offense à la dignité nationale du peuple ruthène. Les partis ruthènes représentés au parlament ont inutilement protesté contre ce décret inconstitutionnel ; le Conseil National Ruthène a adressé un mémorandum de protestation au gouvernement et ce mémorandum aussi est resté sans effet : le décret fut mis en vigueur et son résultat est que tous les services de l'administration sont devenus parfaitement tchèques en Russie subcarpathique.

b) Dans l'année 1926, le gouvernement de la République, sans faire attention à la protestation unanime des députés ruthènes, a supprimé les départements de la Russie subcarpathique et réuni toute l'administration de ce territoire sous l'autorité d'un préfet, sans laisser au peuple la représentation départementale.

c) Au 1er juillet 1928, cette administration départementale centralisée doit cesser d'exister pour être remplacée par le Bureau de la Province („Zemsky Urad"). En effet, les lois n° 125 et n° 126 de 1927 ont donné à l'„administration de l'État" en Russie subcarpathique une base nouvelle et nettement centrale. Le bureau actuel du „grand département" doit se transformer en bureau provincial, „l'administration civile" siégeant actuelle-

ment à Užhorod se réunira à ce bureau ; les fonctions du vice-gouverneur seront supprimées et le Bureau aura à sa tête un Président de district („Zemsky prezident"), le ministère de Prague constituant la troisième instance d'appel.

Ces lois, qui doivent entrer en vigueur 1er juillet 1928, portent à tous égards atteinte à l'autonomie du territoire ruthène. Le traité de Saint-Germain-en-Laye et la constitution tchécoslovaque ont, l'un et l'autre, reconnu à la Russie subcarpathique l'autonomie en matière d'administration locale ; par conséquent, la Diète seule est qualifiée d'organiser l'administration. Jusqu'à ce jour, le gouvernement tchécoslovaque s'est gardé de convoquer la Diète du territoire des Ruthènes ; au contraire, il lui a octroyé des lois qui, aux termes de la constitution et du traité, ne sont même pas provisoirement valables en Russie subcarpathique car le Parlement de Prague n'avait pas qualité de les voter.

Les lois n° 125 et n° 126 de 1927 se proposent de centraliser l'administration sur tout le territoire de l'État tchécoslovaque, sans faire exception du territoire autonome des Ruthènes, doté d'attributions juridiques spéciales.

La loi n° 125 a pour contenu essentiel que le territoire de la République est divisé en quatre districts administrativs (Bohême, Moravie, Slovaquie, Russie subcarpathique). En Slovaquie et en Russie subcarpathique, le système historique des départements (comitats) autonomes est aboli et il lui est substitué la division territoriale héritée de l'Autriche ayant pour unités l'arrondissement et le pays (Land). Chacun des quatre districts administratifs a un président à sa tête avec un conseil élu, dit conseil de représentants (zemsky vybor). L'instance de troisième degré est le gouvernement de Prague.

L'application de cette loi crée en Russie subcarpathique la situation suivante : les comitats autonomes, dont chacun a son histoire, n'existent plus ; le territoire actuel des Ruthènes (sans compter le territoire détaché à l'ouest) constitue une seule unité administrative dont le chef appelé président est investi des droits de l'ancien préfet et de l'ancien vice-gouverneur. Le conseil de représentants comprendra seulement dix-huit membres, dont six nommés par le gouvernement de Prague ; il ne sera donc point démocratique. Il aura d'allieurs un caractère purement consultatif en matière d'instruction, d'économie nationale, de prospé-

rité sociale, de santé publique et de transport. Les questions politiques sont soustraites à sa compétence. L'appel contre les décisions du président et du conseil de représentants doit être adressé au gouvernement de Prague.

La nouvelle organisation administrative, qui fait entièrement abstraction de la Diète ruthène, seul organe législatif compétent, a soulevé la protestation la plus véhémente chez les représentants politiques du peuple de la Russie subcarpathique. Il est parfaitement naturel que la Russie subcarpathique qui a droit à l'autonomie la plus large ne saurait se résigner à la confiscation de ses droits, ni tolérer que sans la délimitation définitive de ses frontières son territoire démembré soit régi pour un temps indéterminé par un système administratif d'où on a banni jusqu'à l'ombre même de l'autonomie. Elle ne supportera pas que les droits du gouverneur ruthène soient exercés en partie par le président de district, en partie par le ministre de l'intérieur, alors que le traité et la constitution déclarent sans ambiguité que le gouverneur du territoire des Ruthènes sera responsable devant la Diète ruthène. Il est inadmissible que les appels soient transmis du bureau de district aux ministères puisque les ministères de Prague n'ont pas compétence pour statuer sur les affaires autonomes de la Russie subcarpathique.

Lorsque cette réforme de l'administration sera mise à exécution, la dignité du gouverneur du territoire des Ruthènes deviendra illusoire, ses attributions définies par le traité et par la constitution ayant été transférées, en application de la loi n° 125 de 1927, au président de district et au ministre de l'intérieur. Être gouverneur du territoire des Ruthènes sera ainsi remplir une charge honorifique, sans droits ni pouvoirs, qu'on gardera en symbole vidé de toute substance pour égarer l'opinion publique à l'étranger. Il n'est point douteux que la loi n° 125 est frappée de nullité en Russie subcarpathique puisqu'elle est en contradiction avec la constitution et plus encore avec le traité de Saint-Germain-en-Laye ; or aucune loi nationale ne saurait modifier une convention internationale.

Toute la population de la Russie subcarpathique et tous ses partis politiques (à l'exception du parti agraire tchèque et du parti populiste tchèque) se sont unis pour protester avec vigueur contre cette loi spoliatrice de droits ; le Conseil National Ruthène a fait entendre également une protestation véhé-

mente car lorsqu'il avait, le 8 mai 1919, proclamé l'union du territoire des Ruthènes avec l'État tchécoslovaque, il avait spécifié comme condition de l'union l'autonomie la plus large. Il y a lieu de remarquer encore que le Conseil National Ruthène s'est adressé en temps opportun au Président de la République pour lui demander de refuser la promulgation de la loi en question qui est contraire au traité donc nulle en droit. Comme, malgré cela, les lois votées en violation du traité et „a limine" sans valeur juridique ont été promulguées et attendent leur application, nous avons l'honneur d'attirer l'attention de la Société des Nations sur la nécessité de contrôler l'exécution du traité de Saint-Germain-en-Laye, – l'article 14 de ce traité lui en donne le droit, – et, le cas échéant, d'inviter la Tchécoslovaquie à faire honneur à sa signature.

Nous nous permettons de rappeler ici que les représentants du peuple ruthène vivant à l'intérieur des frontières tchécoslovaques se sont déjà adressés à plusieurs reprises à la Société des Nations en vue de défendre le droit du peuple ruthène à l'autonomie ; notamment

a) les députés du parti national ruthène en avril 1922 à l'occasion de la conférence de Gênes ;

b) les partis ruthènes unifiés en septembre 1922 ;

c) l'Union des Cultivateurs autonomistes ruthènes, représentés par le soussigné, le 5 octobre 1924 ;

d) le Conseil National des Ruthènes habitant les États-Unis d'Amérique au courant de l'année 1923.

Nous reconnaissons que la Société des Nations a appelé l'attention du gouvernement tchécoslovaque sur les doléances des Ruthènes, mais nous avons le regret de constater que jusqu'à ce jour nous n'avons obtenu nulle réparation.

*

Nous avons le devoir de montrer la faiblesse des arguments par lesquels les gouvernements qui se succèdent en Tchécoslovaquie cherchent à justifier pourquoi ils ajournent l'organisation de l'autonomie du territoire des Ruthènes.

Dans les premières années après la signature du traité de Saint-Germain-en-Laye (10 septembre 1919), le gouvernement a invoqué la consolidation peu avancée pour motiver l'ajournement des élections législatives et des élections de la diète en Russie subcarpathique. Or, la situation était exactement la même en

Slovaquie (surtout dans la partie orientale habitée par les Ruthènes) et pourtant, en 1920, les élections législatives y eurent lieu ainsi que les élections communales, cantonales et départementales. Où est ici l'égalité de traitement ?

Les premières élections législatives s'effectuèrent sur le territoire actuel de la Russie subcarpathique en mars 1924 ; aux termes de la loi, le gouvernement aurait dû organiser les élections à la diète dans un délai de 90 jours à compter des élections législatives. Il s'y déroba en alléguant que les communistes avaient réuni 45% des votes et qu'il ne saurait tolérer une diète à majorité communiste. Cependant, si le communisme a gagné du terrain, c'est parce que l'administration et la politique économique avaient commis erreur sur erreur, parce que l'échange de la monnaie avait le caractère d'une confiscation, parce que le ravitaillement se heurtait à d'énormes difficultés, parce que la réforme agraire se faisait attendre, parce que les impôts étaient trop lourds, parce que la réduction de l'activité industrielle conduisait au chômage, et surtout parce que l'administration tchèque de la Russie subcarpathique n'a rien fait pour dissoudre ou au moins pour inviter à s'agiter moins le parti communiste dirigé et payé par Moscou et évidemment hostile à l'État ; au contraire, l'administration a fait de la Ruthénie un asile aux communistes émigrés de leur pays.

Après les élections législatives de 1925, le gouvernement a, de nouveau, ajourné les élections à la diète sans tenir compte du fait que les communistes avaient perdu une partie de leur influence (ils n'avaient reçu que 30% des votes) et que les partis bourgeois formaient désormais la majorité. Il fallait trouver un prétexte inédit pour s'opposer à l'autonomie et le gouvernement a trouvé ceci : „le peuple ruthéne n'est pas encore mûr pour l'autonomie" ou bien „la frontière entre la Slovaquie et la Ruthènie n'est pas encore définitivement tracée". C'est ce double argument que le gouvernement a mis en avant dans les débats parlementaires sur la loi réorganisant l'administration.

Nous répondrons très brièvement à cette argumentation absurde. La solution de la question relative à la frontière ethnographique entre la Slovaquie et la Ruthènie exige une simple opération technique, à savoir un plébiscite impartial. Après la signature du traité relative à la protection des minorités, en octobre 1919, les représentants des peuples slovaque et ruthène

entrèrent en pourparlers avec la participation du ministère de l'intérieur. Le gouvernement tchécoslovaque est seul responsable que la question attend toujours une solution. Le gouvernement de Prague tourne ridiculement dans un cercle vicieux lorsqu'il affirme qu'il est impossible de convoquer la diète car la frontière entre la Slovaquie et la Ruthénie n'est pas encore définitivement tracée, et que la délimitation des frontières est impossible parce qu'il n'y a pas de diète qualifiée de mener les pourparlers. Cependant, le gouvernement n'avait pas de scrupule en 1927 lorsqu'il a incorporé à la Slovaquie, par la loi n° 125, la vieille terre ruthène comptant 215,000 habitants.

Lorsque nous écrivons ces lignes, le gouvernement, malgré les protestations de tous les partis politiques, sauf le parti agraire et le parti populiste tchèque de la Russie subcarpathique et celles de leurs députés parlementaires, a fait entrer en vigueur en Russie subcarpathique et en Slovaquie la réforme administrative en contradiction avec le traité de paix et la charte constitutionnelle. Il a réalisé l'entrée en vigueur par une loi nouvelle au mois de juin 1928, selon laquelle l'administration n'entre en vigueur pue le 1er décembre 1928, car selon le motif de la nouvelle „cela ne répondrait pas au désir public et aux intentions de la loi, que la réforme administrative entre en vigueur dans ces provinces sans les élections préventives des représentations de province et de district". Par contre, en Russie subcarpathique et en Slovaquie la réforme administrative entre déjà en vigueur le 1er juillet 1928 sans l'élection préalable des représentation de province et de district, car selon le motif de la nouvelle „la population de la Russie subcarpathique jusqu'ici, c'est-à-dire pendant neuf ans, n'a pris ainsi non plus part dans l'administration intérieure de province et par l'ajournement des élections de provinces et de district, la population du territoire autonome n'en souffrira nullement".

Tandis qu'en Bohème, en Moravie, en Silésie le gouvernement motive l'ajournement de l'entrée en vigueur de la réforme administrative d'un point de vue démocratique et constitutionnel, comptant sur le désir public aussi, tandis qu'en Russie subcarpathique et en Slovaquie „les intentions de la loi et le désir public de la population" n'ont pas gêné du tout le gouvernement de Prague, de faire entrer en vigueur cette loi anticonstitutionelle et négligeant le traité de Saint-Germain.

Le 1er juillet 1928, en effet, le nouvel ordre administratif est entré en vigueur en Russie subcarpathique et en Slovaquie. Au lieu d'une administration intérieure autonome, sans la participation constitutionnelle du peuple, un office de province fut établi à Užhorod et à Bratislava, mais tandis qu'en Slovaquie un président et vice-président de pays slovaques furent nommés, en Russie subcarpathique autonome un président et vice-président tchèques furent placés à la tête de l'administration, et même tous les chefs de section furent nommés exclusivement de Tchèques.

Le territoire autonome ruthène a reçu ce présent de l'État tchécoslovaque à l'occasion de la première année du jubilé décennal. Nous n'avons pas caractérisé ici l'irritation du peuple ruthène, mais nous sommes convaincus que tout homme réfléchissant démocratiquement et constitutionnellement, condamne ce jeu avec les droits garantis de la Russie subcarpathique qui dure déjà depuis neuf ans. Il n'y a pas d'autre issue de cette situation impossible, que la réalisation immédiate de l'autonomie de province de la Russie subcarpathique.

Le peuple ruthène est-il mûr pour l'autonomie ?

Nous croyons que la question est sans objet. Le peuple tchécoslovaque l'a reconnu bien mûr au commencement de l'année 1919 quand il l'invitait à s'unir au peuple tchécoslovaque et quand, lui promettant l'autonomie la plus large, il conclut avec lui un accord concernant l'union. La Conférence de la paix a également affirmé que le peuple ruthène était mûr par la garantie qu'elle lui donnait dans le traité de Saint-Germain-en-Laye relativement à l'autonomie. Ni ce traité ni la constitution tchécoslovaque ne contiennent de clause autorisant le gouvernement tchécoslovaque à attendre des dizaines d'années avec l'organisation de l'autonomie ruthène. Voilà mille ans que le peuple ruthène vit dans la famille des peuples civilisés de l'Europe centrale. Au sein de l'État hongrois, il bénéficiait de l'autonomie communale et départementale qui était autrement large que l'autonomie pâle et réduite octroyée à la Russie subcarpathique par la loi n° 125 de 1927. Le peuple ruthène, qui forme dans l'État tchécoslovaque un élément politiquement égal au peuple tchécoslovaque, qui, par ses députés, prend sa part à l'exercice du pouvoir législatif, qui donne des soldats à

l'armée, qui paye l'impôt à l'État, qui développe ses forces nationales dans les écoles, dans les associations économiques et intellectuelles et dans les partis politiques, est certainement mûr pour se gouverner dans les matières désignées par le traité et par la constitution et pour suivre sa voie sans être tenu en laisse par un pouvoir étranger. C'est une hypothèse gratuite, c'est une crainte chimérique de s'opposer à l'autonomie ruthène pour sauv garder l'intérêt de l'État. Il ne s'agit point de l'État ici, mais bien de la politique gouvernamentale, absurde dans un État démocratique, qui veut imposer l'idéal tchécoslovaque même en terre autonome ruthène.

C'est cet idéal qu'a servi l'admin stration pendant neuf ans en Russie subcarpathique ; c'est cet idéal qu'elle poursuit maintenant aussi de toutes ses forces.

Un coup d'oeil rapide sur les choses actuelles de la Russie subcarpathique suffira à justifier notre thèse. (à suivre.)

Gesetz über Änderung der Nationalität.

Unter obigem Titel ist im estländischen Parlament ein Gesetzentwurf eingebracht worden, der in der Übersetzung* wie folgt lautet :

„§ 1. Bürger des Estländischen Freistaates, die laut ihren Legitimationsdokumenten weder zu den Minoritäten, noch zu einer anderen Nationalität gehören, gelten als Esten.

§ 2. Die Nationalität von Kindern wird bis zum 18. Lebensjahr nach der Nationalität ihrer Eltern festgesetzt. Falls die Eltern zwei verschiedenen Nationalitäten angehören, wird die Festsetzung der Nationalität des Kindes laut Vereinbarung zwischen den Eltern vorgenommen und das Kind wird entweder der Nationalität des Vaters oder derjenigen der Mutter zugerechnet. Im Falle der Nichterzielung einer Einigung gilt das Kind als zur Nationalität des Vaters gehörig.

§ 3. Ein Bürger des Estländischen Freistaates, welcher der Ansicht ist, dass er nicht zur estnischen Nationalität im Sinne des § 1 gehört, obwohl er keine Legitimationspapiere besitzt, die seine Zugehörigkeit zu einer anderen Nationalität

* Die Übersetzung entnehmen wir der Novembernummer der Zeitschrift „Nation und Staat."

nachweisen könnten, kann die Vermerkung dieser Nationalität in seinen Dokumenten verlangen, bei Vorstellung genügender Beweise an die entsprechende Behörde (§ 6).

§ 4. Ein estländischer Bürger, welcher findet, dass seine Nationalität in seinen Dokumenten nicht richtig vermerkt ist, kann eine Korrektur zwecks richtiger Angabe der Nationalität verlangen, falls er der zuständigen Behörde (§ 6) genügende Beweise vorlegt.

§ 5. Eine laut § 1 zur estnischen Nationalität gehörige Person kann ihre Nationalität nicht ändern, falls ihre Eltern wissentlich estnischer Herkunft sind oder in den ehemaligen Gemeindelisten verzeichnet standen. Die estische Nationalität können auch Personen nicht ändern, deren Muttersprache oder häusliche Umgangssprache die estnische Sprache gewesen ist, sowie auch diejenigen, welche die Sprache der Nationalität, zu der sie sich bekennen, nicht oder mangelhaft beherrschen, oder die einen Familiennamen mit estnischer Bedeutung haben.

§ 6. Gesuche betreffend der Vornahme von entsprechenden Korrekturen in den Dokumenten (§§ 3, 4 und 5) werden dem Innenministerium vorgestellt, welches, falls es den Wunsch für berechtigt und als den Tatsachen entsprechend befindet, ein diesbezügliches Zeugnis ausstellt. Bei Entscheidung des Gesuches berücksichtigt das Innenministerium sowohl dokumentarische Beweise als auch Zeugenaussagen.

§ 7. Gesuche betreffend die erstmalige Bestimmung der Nationalität (§ 2) werden bei Ausstellung des Personalausweises der betreffenden Behörde vorgestellt. Klagen werden dem Innenministerium eingereicht."

BÜCHER UND ZEITSCHRIFTEN.

Dr. Stephan v. Csekey: Die Verfassungsentwicklung Estlands. 1918–1928.

Der hervorragende Professor der Rechte an der Universität in Dorpat, der zugleich Direktor des ungarischen wissenschaftlichen Institutes in Dorpat ist, beschenkte die Fachlitteratur wieder mit einem äusserst wertvollen Werk. Diese Studie erschien unter dem Titel: „Die Verfassungsentwicklung Estlands. 1918–1928" im Verlag von J. C. B. Mohr (Paul Siebeck) Tübingen.

In diesem Werke des vorzüglichen Professors finden wir folgende Abschnitte:

I. Geschichtliche Entstehung und Grundgedanken des estnischen Grundgesetzes. II. Staatsgebiet und Staatssymbole. III. Staatsvolk. 1. Staatsbürgerschaft. 2. Grundrechte. IV. Staatsgewalt. 1. Gesetzgebung. 2. Verwaltung. 3. Rechtsprechung. V. Anlagen. Die Verfassung und die wichtigsten staatsrechtlichen Gesetze Estlands. Nr. 1. Das Grundgesetz der Republik Estland. Nr. 2. Gesetz über die Inkraftsetzung des Grundgesetzes der Republik und des Gesetzes über die Wahlen in die Staatsversammlung, über die Volksabstimmung und das Recht der Volksinitiative. Nr. 3. Die zeitweiligen Verwaltungsgesetze. Nr. 4. Zeitweiliges Gesetz betreffend die Staatskontrolle Estlands. Nr. 5. Gesetz über die Verwaltungsgerichtsordnung. Nr. 6. Zeitweiliges Gesetz betreffend die Aufsicht über die Selbstverwaltung. Nr. 7. Geschäftsordnung der Staatsversammlung. Nr. 8. a) Staatsbürgerschaftsgesetz. b) Richtlinien zum Staatsbürgerschaftsgesetz. Nr. 9. Gesetz über den Schutz der Staatsordnung. Nr. 10. a) Gesetz über die Kulturverwaltung der völkischen Minderheiten. b) Verordnung der Regierung der Republik über die Organisation der Kulturselbstverwaltung der völkischen Minderheiten. c) Verordnung der Regierung der Republik über die Führung der Nationalregister. d) Richtlinien der Regierung der Republik betreffend die Tätigkeit der Kulturkuratorien der Kulturselbstverwaltungen der völkischen Minderheiten. Nr. 11. Gesetz über die Religionsgemeinschaften und deren Verbände. Nr. 12. Gesetz über die Wahlen in die Staatsversammlung, die Volksabstimmung und die Volksinitiative.

Uns interessiert besonders der Abschnitt „Grundrechte", worin wir ein genaues Bild der Freiheitsrechte des einzelnen in drei Gruppen geteilt finden. In der ersten Gruppe die wirtschaftspolitischen, in der zweiten die kulturpolitischen und in der dritten die der nationalpolitischen Rechte, welch' letztere vor allen Dingen aus der rechtlich geordneten Selbstbestimmung der Zugehörigkeit an eine Nationalität besteht. Darin führt Verfasser folgendes aus:

Die dritte Gruppe der Freiheitsrechte des einzelnen, die der nationalpolitischen Freiheitsrechte, besteht vor allen Dingen aus der rechtlich geordneten Selbstbestimmung der Zugehörigkeit zu einer Nationalität. Diese Bestimmung enthält auch eine Beschränkung für die Gesetzgebung. So wird z. B. nach den Gesetzen über die öffentlichen Elementarschulen (§ 3, Anm.)

und die öffentlichen Mittelschulen (§ 3, Anm. I und II) die Muttersprache der Schüler nach ihrer Nationalität bestimmt. Sind die Eltern gemischter Nationalität, so erfolgt die Bestimmung der Nationalität der Kinder nach Angabe der Eltern. Gehen die Ansichten der Eltern in dieser Hinsicht auseinander, so gilt als Muttersprache des Kindes die im Hause gebräuchliche Sprache, welche das Kind am besten versteht.

Ebenso ist nach dem Gesetz über die Kulturselbstverwaltung der völkischen Minderheiten vom 12. Februar 1925 (R. T. Nr. 31/32 1925) (siehe Anlage Nr. 10 a) die Teilnahme an der Kulturselbstverwaltung einer völkischen Minderheit freiwillig und sie erfolgt auf dem Wege der Registrierung. Über die Mitglieder der Kulturselbstverwaltung wird also ein Verzeichnis geführt, in welches sich alle Bürger der entsprechenden Nationalität Estlands, die mindestens 18 Jahre alt sind, aufnehmen lassen können. Die Kinder der Registrierten unter 18 Jahren folgen der Nationalität der Eltern. Wenn dieselben zu verschiedenen Nationalitäten gehören, wird die Nationalität des Kindes auf Grund einer Vereinbarung der Eltern bestimmt. Wird eine solche nicht erzielt, so folgt das Kind der Nationalität des Vaters.

Nach dem Erkenntnis der Verwaltungsabteilung des Staatsgerichts vom 26. Februar 1926 (RO. Nr. 15 1926)[1] wird das freie Bestimmungsrecht in bezug auf das Bekenntnis zu der einen oder anderen Nationalität jedem Staatsbürger Estlands auch gerichtlich gewährleistet. In diesem Erkenntnis stellt sich aber das Staatsgericht auf den Standpunkt, dass in dieser Beziehung auf gesetzlichem oder sogar auf dem Verordnungswege Einschränkungen und Bedingungen gestellt werden könnten.

Die §§ 22–23 des GG., welche den Gebrauch der Minderheitensprachen im amtlichen Verkehr der Zentral- und der örtlichen Selbstverwaltungsbehörden regeln, enthalten unmittelbar anwendbares Recht. Der Entwurf des im zweiten Satze des § 23 vorgesehenen besonderen Sprachengesetzes ist schon fertiggestellt und harrt in der Staatsversammlung der Verabschiedung.

Laut Bestimmungen des § 12 des GG. betreffend das Recht auf muttersprachlichen Unterricht (vgl. oben S. 185) sind die Lehranstalten für die völkischen Minderheiten unter densel-

[1] Deutsch mitgeteilt von Csekey, in der Zeitschrift „Glasul Minorităților — Die Stimme der Minderheiten", Jahrg. V, 1927, Nr. 4, S. 151 f., und in der Zeitschrift für Ostrecht, Jahrg. I, 1927, H. 3, S. 391 f.

ben Bedingungen, d. h. mit muttersprachlichem Unterricht, wie für die Angehörigen des Mehrheitsvolkes zu eröffnen.

Die Gewährleistung autonomer Institutionen den völkischen Minderheiten zwecks Verwirklichung ihrer nationalkulturellen und Fürsorgeinteressen wird laut § 21 des GG. zu den Grundrechten der Bürger Estlands gezählt. Hier handelt es sich aber eigentlich nicht um ein Freiheitsrecht des sog. negativen Rechtsstatus, sondern um ein Mitwirkungsrecht des aktiven Rechtsstatus, wie dieses aus dem Wesen der völkischen Selbstverwaltungseinheiten als Träger öffentlich-rechtlicher Verwaltungsbefugnisse hervorgeht (so auch Meder a. a. O. S. 135).

Das Ausführungsgesetz eines Teiles[1] des § 21 des GG. ist das Gesetz über die Kulturselbstverwaltung der völkischen Minderheiten vom 12. Februar 1925 (R. T. Nr. 31/32 1925). (Siehe Anlage Nr. 10 a.) Das ist das erste und bisher ohnegleichen stehende Gesetz in der Geschichte der Minderheitenfrage. Es stellt nur ein Rahmengesetz dar und hat einen zeitweiligen Charakter. Die Kulturselbs verwaltung ist die geeignete Form zur Lösung der Autonomiefrage für solche Minderheiten, die nicht in geschlossenen Sprachgebieten wohnen. Die Kulturautonomie ist staatsrechtlich eine soziale Selbstverwaltung. Sie ist der öffentlich-rechtliche Zusammenschluss aller in Estland wo immer wohnenden Staatsbürger einer bestimmten Volkszugehörigkeit zur Wahrung und Förderung ihrer nationalen Kultur. Ihre Grundlagen entsprechen denen der grösseren kommunalen Selbstverwaltungskörperschaften, d. h. der Kreise, mit dem Unterschiede, dass das Gebiet der Kulturselbstverwaltungen nicht bloss das einzelner Kreise, sondern das ganze Staatsgebiet umfasst; ferner dass die Kompetenz der Kulturselbstverwaltungen nur eine Aufgabe betrifft, die Fürsorge der Kulturinteressen der betreffenden Minderheit; und endlich, dass dieser Autonomie nicht alle Mitglieder einer Minderheit zwangsweise angehören, sondern erst auf Grund eines Bekenntnisses zu der betreffenden Minderheit. Das Bekenntnis erfolgt durch Eintragung in das entsprechende Nationalregister der Kulturselbstverwaltung. Die Kulturautonomie ist also eine juristische Person, aber keine Gebiets-, sondern eine Personenkörperschaft. Sie genieszt die

[1] Die Fürsorgefrage der völkischen Minderheiten soll in einem später zu erlassenden besonderen Gesetz geregelt werden.

den Kreisselbstverwaltungen zustehenden Rechte: das Recht, ihre Organe zu bilden, ihre Beamten zu wählen, das Vertretungsrecht im Gerichtsverfahren; als öffentliche Behörde ist sie von der Stempelsteuer befreit, sie hat das Recht Kanzleigebühren zu erheben usw. Die Regierung stellt gegenüber der Kulturselbstverwaltung ebenso wie in ihrer rechtlichen Stellung zu den anderen Selbstverwaltungskörperschaften keine hierarchische Oberinstanz, sondern nur eine Aufsichtsbehörde dar (siehe Anlage Nr. 6), so „dass sie innerhalb ihres Kompetenzkreises und der von dem allgemeinen Gesetze gezogenen Grenzen vollkommen frei wird und ihre Beschlüsse und Anordnungen keinerlei Bestätigung bedürfen, sondern nur durch Urteil des Verwaltungsgerichts annulliert werden können". [1] Die Organe der Kulturselbstverwaltung sind: der Kulturrat als beschliessendes Organ und die Kulturverwaltung als Ausführungsorgan. Ihr Sitz ist in der Hauptstadt Reval (Tallinn). Örtliche Organe sind die Kulturkuratorien.

Da das Kulturautonomiegesetz nur ein Rahmengesetz ist, war die Regierung verpflichtet, binnen vier Monaten, gerechnet vom Tage des inkrafttretens desselben (3. März 1925), die Verwirklichung der Institutionen der Kulturselbstverwaltung auf dem Verordnungswege durchzuführen. Dies geschah mittels der Regierungsverordnung über die Organisation der Kulturselbstverwaltung der völkischen Minderheiten vom 8. Juni 1925 (R. T. Nr. 101/102 1925) (siehe Auflage Nr. 10 b), ferner mittels der Regierungsverordnung über die Führung der Nationalregister von ebendann (siehe Auflage Nr. 10 c) und mittels der Rechtlinien der Regierung betreffend die Tätigkeit der Kulturkuratorien der Kulturselbstverwaltungen der völkischen Minderheiten vom 18 Dezember 1925) R. T. Nr. 199/200 1925). (Siehe Auflage Nr. 10 d).

Als Minderheiten gelten im Sinne des Gesetzes das deutsche, russische und schwedische Volk, sowie diejenigen in Estland lebenden Minderheiten, deren Gesamtzahl nicht unter 3000 ist. Nach den Angaben der Volkszählung vom Jahre 1922

[1] Motivenbericht der Allgemeinen Kommission der Staatsversammlung. Abgedruckt in II RP. 7. Session 1925. Anlagen zu den Protokollen, Sp. 213. Deutsch in: Gesetze und Verordnungen betreffend die deutsche Kulturselbstverwaltung, Reval 1926, S. 19.

sind von 1 107 059 [1] Einwohnern Estlands 87,7% Esten, 8,2% Russen, 1,7% Deutsche, 0,7% Schweden und 0,3% Juden. 1,4% machen noch die anderen (hauptsächlich lettische, finnische und polnische) Nationalitäten aus. [2] Bisher wurde die Kulturautonomie in Estland nur von den deutschen und jüdischen Minderheiten verwirklicht. Von den Russen und Schweden wird sie kaum nachgesucht werden, denn sie leben in ziemlich geschlossenen Gebietseinheiten, so dass die örtliche Selbstverwaltung im Sinne des § 22 des GG. sowieso in ihren Händen liegt.

Durch den Regierungsbeschluss vom 4. November 1925 (R. T Nr. 175/176 1925) wurde die deutsche Kulturselbstverwaltung eröffnet. Die oberste Vertretung des in diesem zusammengeschlossenen Deutschtums Estlands ist der Kulturrat, welcher alle drei Jahre von den volljährigen Mitgliedern der Deutschen Kulturselbstverwaltung (d. h. die das 20. Lebensjahr überschritten haben) nach den Grundsätzen des allgemeinen Kreiswahlrechtes gewählt wird. Der deutsche Kulturrat besteht zur Zeit aus 41 Vertretern. Die vom Kulturrat auf drei Jahre gewählte Kulturverwaltung hat 5 Mitglieder. Jedem Mitgliede der Kulturverwaltung untersteht ein Amt. Diese sind: das Schulamt, 2. das Kulturamt, 3. das Amt für Sport und Jugendfragen, 4. das Finanz- und Steueramt und 5. das Katasteramt. Die schwierigste und umfangreichste Aufgabe fiel dem Schulamte zu, nämlich die Übernahme der öffentlichen und privaten Schulen (was am 1. September 1926 erfolgte), die Ausarbeitung eines einheitlichen Schulnetzes, die Aufstellung des Budgets der Privatschulen, die Überwachung der Erfüllung der Schulpflicht aller Kinder, die deutsch unterrichtet werden usw. Die Erhaltung der öffentlichen Schulen der völkischen Minderheiten dagegen blieb weiterhin eine Pflicht des Staates und der örtlichen Selbstverwaltungen.

[1] Am 1. Januar 1928 betrug die Bevölkerung nach Schätzung 1 115 094. Siehe Eesti Statistika — Recueil Mensuel du Bureau Central de Statistique de l'Estonie Nr. 75 (2), 1928, S. 135.

[2] Siehe Pullerits, The Estonian Year-book 1927, Tallinn 1927, p. 13.

Director şi redactor răspunzător: Dr. Elemér Jakabffy.
Tipărit: Husvéth şi Hoffer, Lugoj.